

SK

Používateľská príručka



Mikrotelefón(y) pred použitím
nabíjajte 24 hodín

PHILIPS

4	Dôležitá informácia
4	Pre vašu bezpečnosť
4	Inštalčné požiadavky
4	Potrebuje pomoc?
5	Čo obsahuje balenie?
6	Váš SE430
6	Prehľad mikrotelefónu
9	Prehľad základnej stanice
9	Hlavné funkcie vášho modelu SE430
11	Pripojenie
12	Inštalácia
17	Hovor
21	Telefónny zoznam
25	Záznam hovorov
27	SMS
33	Hodiny a budík
34	Osobné nastavenia
38	Rozšírené nastavenia
44	Služby siete
47	Riešenie problémov
49	Informácie
50	Register

Pre vašu bezpečnosť

Toto zariadenie nie je navrhnuté na vykonávanie núdzových hovorov v prípade vypadnutia napájania.

Aby ste predišli poškodeniu alebo zlyhaniu:

- Nedovoľte, aby sa produkt dostal do kontaktu s kvapalinou.
- Neotvárajte ho, pretože sa môžete dostať do kontaktu s vysokým napätím.
- Nikdy nepoužívajte iný typ batérie ako bol dodaný.
- Telefón nevystavujte nadmernému teplu vytváraného z ohrevných zariadení alebo priamym slnečným svetlom.
- Telefón nepúšťajte na zem ani nedovoľte, aby na telefón padli iné objekty.
- Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky obsahujúce alkohol, amoniak, benzén alebo drsné prostriedky, pretože môžu poškodiť zariadenie.
- Aktívne mobilné telefóny v okolí môžu spôsobiť rušenie.

Teploty počas prevádzky a uskladnenia

- Ovládajte na mieste, kde sa teplota stále nachádza medzi 0 a 35 °C (32 až 95 °F).
- Skladujte na mieste, kde sa teplota stále nachádza medzi -20 až 45 °C (-4 až 113 °F).
- Životnosť batérie sa môže pri nízkej teplote skrátiť.

Inšalačné požiadavky

Tento produkt vyžaduje elektrické napájanie 220-240 voltov, striedavé jednofázové napájanie s vylúčením IT inštalácií definovaných v norme EN 60-950. V prípade výpadku prúdu sa komunikácia môže prerušiť.

Elektrická sieť sa podľa kritérií v norme EN 60-950 klasifikuje ako nebezpečná. Jediným spôsobom ako odpojiť tento produkt je vytiahnuť napájaciu jednotku z elektrickej zásuvky. Zaisťte, aby sa elektrická zásuvka nachádzala blízko pri zariadení a aby bol k nej vždy dobrý prístup.

Napätie v sieti sa klasifikuje ako TNV-3 (Napätia telekomunikačnej siete) podľa definovania v norme EN 60-950.

Potrebuje pomoc?

Ohľadom ďalších informácií o riešení problémov a často kladených otázkach:

Riešenie problémov: strana 47

Elektronický pomocník: www.p4c.philips.com

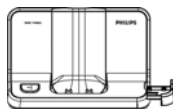
Čo obsahuje balenie?

SK

K vášmu modelu SE430 je pribalené nasledujúce príslušenstvo:



Mikrotelefón



Základná stanica



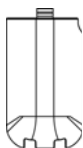
Napájanie pre
základnú stanicu



Linkový kábel



2 nabíjateľné
batérie typu AAA



Dvierka priestoru
pre batérie



Používateľská
príručka



Príručka pre
rýchle spustenie

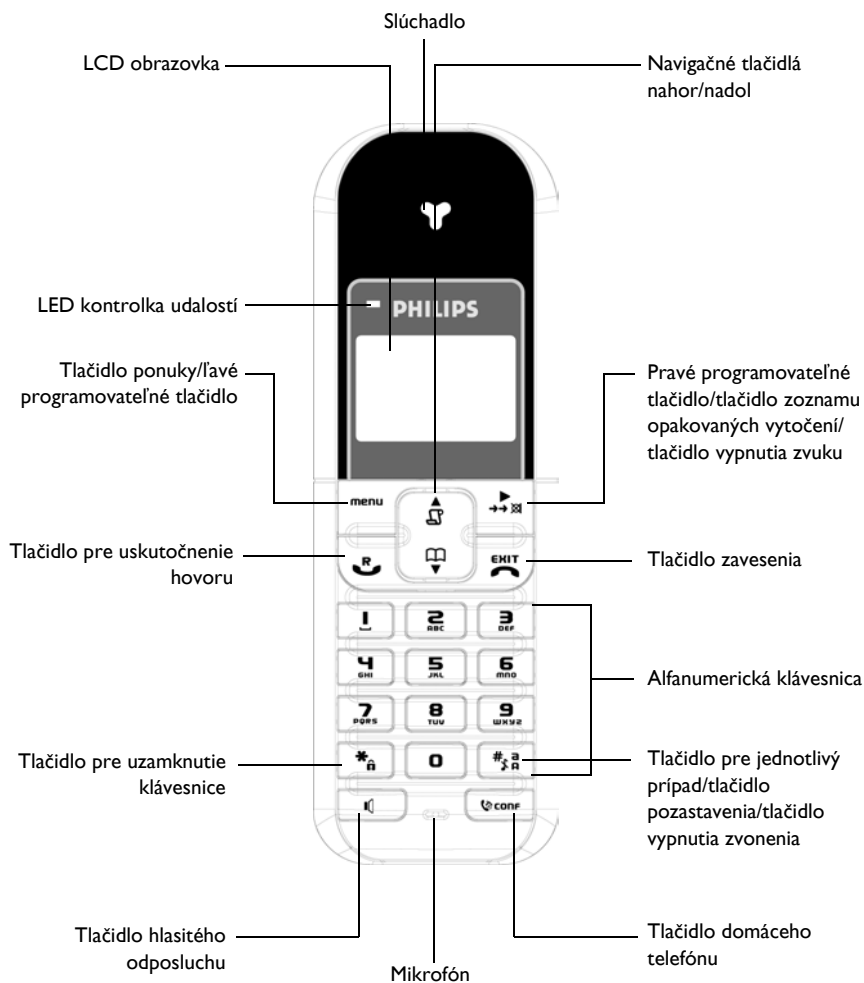


Záručný list

K linkovému káblu nemusí byť pripevnený linkový adaptér. V tomto prípade musíte pripojiť linkový adaptér na linkový kábel pred pripojením linkového kábla k linkovej zásuvke.

V baleniach s viacerými mikrotelefónmi, nájdete jeden alebo viacero dodatočných mikrotelefónov, nabíjačiek s jednotkami sieťového napájania a dodatočné nabíjateľné batérie.

Prehľad mikrotelefónu



Tlačidlá mikrotelefónu

Stlačte	Určená na
	Vstup do hlavnej ponuky z pohotovostného režimu. Vybranie funkcie priamo nad zobrazenou funkciou na obrazovke mikrotelefónu.
	Prejdenie na zoznam opakovaných volieb z pohotovostného režimu. Vybranie funkcie priamo nad zobrazenou funkciou na obrazovke mikrotelefónu. Spustenie funkcie vypnutia zvuku počas hovoru.
	Odpovedanie na prichádzajúci externý alebo interný hovor. Vloženie R pre služby operátora, keď ste na linke.
	Ukončenie hovoru. <i>V ponuke Prehliadanie dlho stlačte tlačidlo, aby ste sa vrátili do pohotovostného režimu alebo ho stlačte krátko, aby ste sa vrátili do predchádzajúcej ponuky.</i> <i>Dlhým stlačením</i> v pohotovostnom režime vypnete mikrotelefón a krátkym stlačením ho opätovne zapnete.
	Vstup do záznamu hovorov z pohotovostného režimu. Prerolovanie nahor v zozname ponúk alebo prejdenie na predchádzajúci záznam v telefónnom zozname alebo zázname hovorov. Zníženie hlasitosti slúchadla počas hovoru. Prejdenie na predchádzajúci znak v režime úpravy.
	Vstup do telefónneho zoznamu z pohotovostného režimu. Prerolovať nadol v zozname ponúk alebo prejsť na nasledujúci záznam v telefónnom zozname alebo zázname hovorov. Zníženie hlasitosti slúchadla počas hovoru. Prejdenie na nasledujúci znak v režime úpravy.
	Inicializovanie interného hovoru.
	Odpovedanie na prichádzajúci hovor v režime handsfree. Aktivovanie alebo vypnutie hlasitého odposluchu* počas hovoru.
	V pohotovostnom režime vytočte #. <i>V pohotovostnom režime dlho stlačte</i> , aby ste vypli zvuk zvonenia. Vloženie medzery v režime vytáčania. Prepnutie medzi veľkými a malými písmenami v režime úpravy.
	Vytočí * v pohotovostnom režime. <i>Dlhým stlačením</i> spustíte a vypnete uzamknutie klávesnice.

Programovateľné tlačidlo

OK	Váš výber potvrdíte krátkym stlačením.
BACK	Krátko stlačte z prehliadača ponúk, aby ste sa vrátili na predchádzajúcu ponuku.

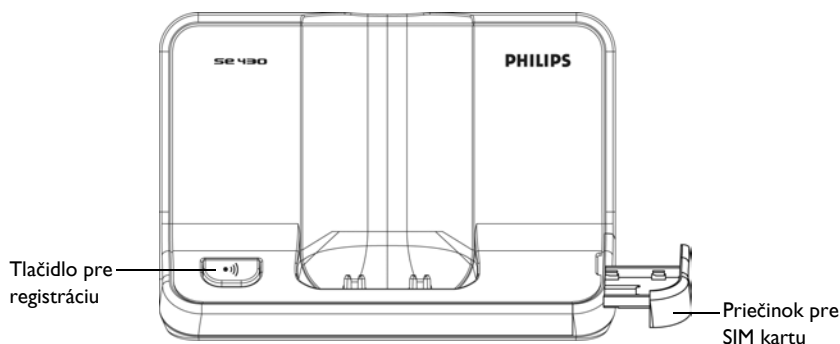
***VAROVANIE** Aktivácia handsfree môže nečakane zvýšiť hlasitosť v slúchadle na veľmi vysokú úroveň. Uistite sa, že mikrotelefón nemáte veľmi blízko pri uchu.

Ikony a symboly na displeji

V pohotovostnom režime môže byť na displeji mikrotelefónu zobrazených viacero ikon a symbolov.

	Mikrotelefón je zaregistrovaný a v rámci dosahu základnej stanice. Bliká, keď je mikrotelefón mimo dosah alebo vyhľadáva základňu.
	Symbol batérie naznačujúci 3 odlišné úrovne nabitia batérie.
	Hlasitosť zvonenia je nastavená na nulovú hodnotu.
	Uskutočňuje sa externý alebo interný prichádzajúci hovor, prípadne je pripojený hovor alebo je hovor podržaný.
	Keď prechádzate cez telefónny zoznam.
	Je ZAPNUTÝ hlasitý odposluch.
	Máte zmeškaný hovor alebo si pozeráte záznamy zmeškaných hovorov.
	Je aktivovaný budík.
	Bliká vtedy, keď prijmete nové SMS alebo hlasové správy a ešte ste si ich neprečítali. Stabilne svieti, keď sa v SMS schránke nachádzajú prijaté SMS správy.

Prehľad základnej stanice



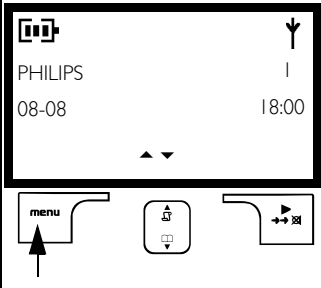
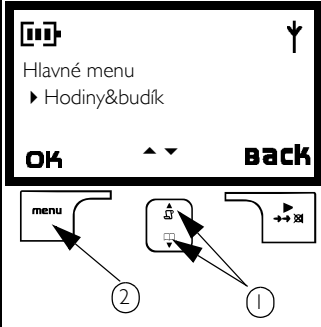
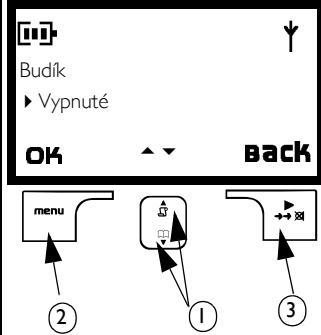
Hlavné funkcie vášho modelu SE430

Nasledujúca tabuľka obsahuje prehľad možností ponuky, ktoré sú dostupné pre model SE430. Ohľadom podrobného vysvetlenia možností ponúk sa obráťte na príslušné časti tejto používateľskej príručky.

Ponuka	Aby ste	Strana
SMS	Nastavenie, písanie/čítanie SMS atď.	27
HODINY&BUDÍK	Nastavenie dátumu a času, budíka a tónu budíka.	33
TEL. ZOZNAM	Pridanie, úprava a správa záznamov v telefónnom zozname.	21
OSOBNÉ	Nastavenie tónu mikrotelefónu, názov mikrotelefónu, automatické zodvihnutie/zloženie, jazyky, režim strážcu detí a podsvietenie.	34
ROZŠ. NASTAV.	Nastavenie času opätovného volania, režimu vytáčania, predvolby oblasti, blokovania hovorov, detského hovoru, registrácie/odregistrovania mikrotelefónu, zmeny PIN, vynulovania telefónu, automatickej predvolby, nastavenia krajiny a konferenčného režimu.	38
SIET'. SLUŽBY	Nastavenie presmerovania hovorov, hlasovej schránky, spätného volania a identifikácie volajúceho.	44

Navigácia v ponukách

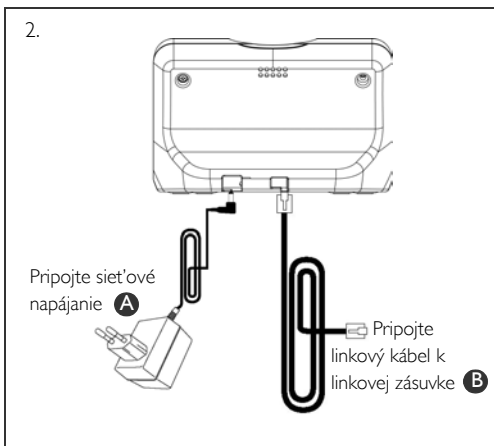
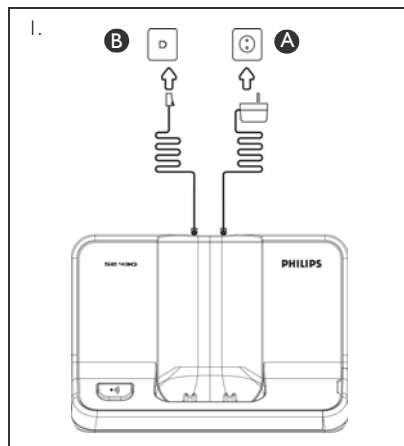
Základné možnosti navigácie cez ponuky a možnosti sú nasledujúce:

Úloha	Činnosť	Obrázok
Vstup do hlavného menu/ možnosti ponuky	Stlačte tlačidlo 	
- Prejdenie na určitú ponuku/ možnosť - Potvrdenie výberu	1) Stlačte , aby ste prerolovali na vami požadovanú ponuku/možnosť 2) Vyberte OK tak, že stlačíte tlačidlo rovno pod ním (ľavé programovacie tlačidlo )	
V tomto prípade je budík vypnutý. - Zmena vášho výberu. - Potvrdenie vášho výberu. - Návrat na predchádzajúcu úroveň ponuky alebo pohotovostnú obrazovku	1) Stlačte , aby ste prerolovali na požadovanú možnosť 2) Vyberte OK tak, že stlačíte tlačidlo rovno pod ním (ľavé programovacie tlačidlo ) 3) Vyberte BACK tak, že stlačíte tlačidlo rovno pod ním (pravé programovacie tlačidlo )	

Miesto, na ktoré ste umiestnili základnú stanicu môže mať vplyv na dosah a výkon vášho modelu SE430.

Pripojenie základnej stanice

1. Umiestnite základnú stanicu do blízkosti zástrčky telefónnej linky a elektrickej zásuvky.
2. Zapojte linkový kábel a sieťový kábel do správneho konektora na zadnej strane základnej stanice.



3. Pripojte druhý koniec linkového kábla k zásuvke telefónnej linky a druhý koniec napájacieho kábla k elektrickej zásuvke.

K linkovému káblu nemusí byť pripevnený linkový adaptér. V tomto prípade musíte pripojiť linkový adaptér na linkový kábel pred pripojením linkového kábla k linkovej zásuvke.

TIP Predchádzajte umiestneniu základnej stanice príliš blízko k veľkým kovovým objektom ako napríklad skrinky, radiátory alebo elektrické zariadenia. Takýto objekt môže narušiť dosah a kvalitu zvuku. Budovy s hrubými internými a externými stenami môžu narušiť vysielanie signálov do základne a zo základne.

UPOZORNENIE Základná stanica nemá spínač pre ZAPNUTIE/VYPNUTIE. Napájanie sa privedie, keď sa sieťový adaptér zapojí do jednotky a pripojí sa k elektrickej zásuvke. Jediný spôsob vypnutia jednotky je odpojiť napájací adaptér od elektrickej zásuvky. Preto zaistite, že elektrická zásuvka je ľahko dostupná.

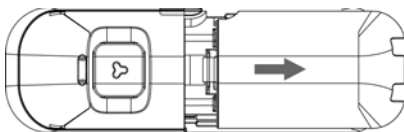
Sieťový adaptér a kábel telefónnej linky sa musia pripojiť správne, pretože nesprávne pripojenie by mohlo poškodiť jednotku.

Vždy používajte kábel telefónnej linky, ktorý sa dodáva s jednotkou. V opačnom prípade nemusíte dostať tón pre vytáčanie.

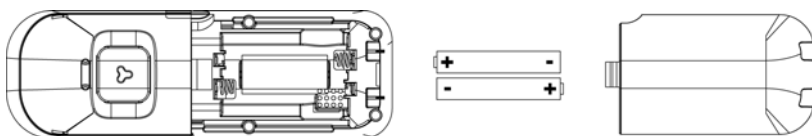
Inštalácia batérie

Váš model SE430 sa dodáva s 2 nabíjateľnými batériami, ktoré umožňujú približne 12 hodín volania a 150 hodín pohotovostného režimu. Pred použitím mikrotelefónu sa musia batérie nainštalovať a úplne nabiť.

1. Vysuňte kryt priestoru pre batérie.



2. Batérie umiestnite podľa označenia a opätovne nasadte kryt priestoru pre batérie.



Nabíjanie batérie

1. Umiestnite mikrotelefón na nabíjaciu kolísku základnej stanice. Pri správnom umiestnení mikrotelefónu budete počuť kliknutie.
2. Animácia nabíjania na mikrotelefóne naznačuje, že batéria sa nabíja.



3. Mikrotelefón nechajte v kolíske, až kým sa batérie úplne nenabijú (aspoň 24 hodín).
4. Mikrotelefón je plne nabitý, keď sa animácia nabíjania zastaví a zobrazí sa .

Mikrotelefón sa musí pred prvým použitím nabíjať aspoň 24 hodín.

Životnosť batérie a dosah

Čas pre hovory a pohotovostný režim

Keď je batéria úplne nabitá, tak je čas pre hovory vášho modelu SE430 približne 12 hodín a pohotovostný čas je približne 150 hodín.

Upozornenie na takmer vybité batérie

Úroveň batérie sa zobrazí v hornej časti obrazovky mikrotelefónu. Keď je batéria takmer vybitá, tak vás senzor nízkeho stavu upozorní zvukovým tónom a blikaním ikony batérie.

Ak je úroveň batérie dlhší čas nízka, tak sa telefón automaticky vypne krátko po upozornení a akákoľvek prebiehajúca funkcia sa neuloží.

Približná úroveň nabitia batérie sa zobrazí nasledujúcim spôsobom:



Batéria je plne nabitá - 3 paličky v ikone batérie



Batéria je čiastočne nabitá - 2 paličky na ikone batérie



Batéria je takmer vybitá - 1 palička na ikone batérie



Batéria je úplne vybitá - 0 paličiek na ikone batérie

Upozornenie na umiestnenie mimo dosah

Interiérový a exteriérový dosah telefónu je až 50 metrov v prvom prípade a 300 metrov v druhom prípade. Keď sa mikrotelefón premiestni za prevádzkový dosah, začne blikat' ikona antény ↑.

Konfigurácia vášho SE430

Pred použitím vášho modelu SE430 ho budete musieť nakonfigurovať podľa krajiny použitia. Po páriminútom nabíjaní sa zobrazí UVÍTACIA obrazovka. Pre konfiguráciu vášho telefónu postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Stlačením tlačidla **OK** zobrazíte zoznam krajín.
2. Stlačte **[↵]**, aby ste prerolovali na vašu krajinu.
3. Stlačte **OK**, aby ste vybrali krajinu.
4. Stlačte **[↵]**, aby ste prerolovali na operátora (ak je to potrebné).
5. Opätovne stlačte **OK**, aby ste váš výber potvrdili.
6. Predvolené nastavenia linky a jazyka ponuky pre zvolenú krajinu sa nakonfigurujú automaticky.

Stále môžete uskutočniť odchádzajúce hovory alebo prijať prichádzajúce hovory bez predchádzajúceho určenia výberu vašej krajiny.

V závislosti od vašej krajiny sa UVÍTACIA obrazovka nemusí zobrazit'. V tomto prípade nemusíte vybrať nastavenia krajiny/operátora/jazyka.

Nastavenie dátumu a času

1. Stlačte .
2. Rolujte  aby ste prešli na Hodiny&budík a stlačte **OK**.
3. Stlačte **OK**, aby ste vybrali Dátum a Čas.
4. Zadaťte aktuálny čas (HH:MM) a aktuálny dátum (DD/MM/RR) a stlačte **OK**.

UPOZORNENIE Ak je váš telefón pripojený k ISDN linke prostredníctvom adaptéra, tak sa po každom hovore môže aktualizovať dátum a čas. Dostupnosť aktualizácie dátumu a času závisí od vášho poskytovateľa siete. Skontrolujte, prosím, nastavenia dátumu a času v systéme ISDN alebo kontaktujte vášho prevádzkovateľa siete.

Teraz ste pripravení na používanie vášho telefónu.

Základné činnosti s vašim modelom SE430

Uskutočnenie hovoru

Zadaťte telefónne číslo (maximálne 24 číslic) a stlačte , aby ste číslo vytočili.

Ohľadom podrobností sa, prosím, obráťte na "Uskutočnenie hovoru" na strane 17.

Odpovedanie alebo ukončenie hovoru

Stlačte tlačidlo , aby ste odpovedali na hovor.

Stlačte tlačidlo , aby ste ukončili hovor.

Ohľadom podrobností sa, prosím, obráťte na "Odpovedanie na hovor" a "Ukončenie hovoru" na strane 18.

Zapnutie/vypnutie mikrotelefónu

Stlačte a 5 sekúnd podržte stlačené tlačidlo , aby ste vypli mikrotelefón v pohotovostnom režime.

Krátko stlačte tlačidlo , aby ste mikrotelefón opätovne zapli.

Zamknutie/odomknutie klávesnice

Stlačte a 2 sekundy podržte stlačené tlačidlo , aby ste zamkli a odomkli klávesnicu v pohotovostnom režime.

Registrácia

Funkcia registrácie vám umožní nájsť chýbajúci mikrotelefón, ak je v dosahu a obsahuje nabitú batériu.

Stlačte tlačidlo  na základni, až kým nezačne mikrotelefón zvonit'.

Po jeho nájdení stlačte tlačidlo , aby ste ukončili registráciu.

Pohotovostný režim

Ak je mikrotelefón 30 sekúnd bez činnosti v režime nastavení, režime prezerania, režime úpravy atď., tak sa automaticky vráti do pohotovostného režimu. Do pohotovostného režimu sa tiež automaticky vráti, keď sa mikrotelefón umiestni späť nazákladňu.

Podsvietenie obrazovky a klávesnice

LCD podsvietenie ostane zapnuté 20 sekúnd po každej aktivácii, ako napríklad prichádzajúci hovor, stlačenie tlačidiel, vybratie mikrotelefónu zo základnej stanice atď. Farba LCD podsvietenia je JANTÁROVÁ.

Ohľadom podrobností o nastavení sa, prosím, obráťte na "Podsvietenie" na strane 37.

LED kontrolka udalostí

Ak ste si objednali Identifikáciu linky volajúceho (CLI), LED kontrolka udalostí na mikrotelefóne bliká v prípade novej udalosti, ako napríklad nový hovor, nová SMS alebo nová správa hlasovej pošty.

Zadávanie textu a čísel

Tlačidlo	Priradenie
	medzera 1 @ _ # = < > () & £ \$ ¥ [] { } ¢ §
	a b c 2 à ä ç å æ
	d e f 3 é è Δ Φ
	g h i 4 ì Γ
	j k l 5 Λ
	m n o 6 ñ ò ö
	p q r s 7 β Π Θ Σ
	t u v 8 ù ü
	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ
	. 0 , / : ; “ ‘ ! i ? * + - % \ ^ ~

Napríklad, aby ste zadali názov „Philips“:

1. Stlačte raz  : P
2. Stlačte dvakrát  : Ph
3. Stlačte trikrát  : Phi
4. Stlačte trikrát  : Phil
5. Stlačte trikrát  : Phili
6. Stlačte raz  : Philip

7. Stlačte štyrikrát  : Philips

Podľa predvoľby je prvé písmeno v slove veľkým písmenom. Stlačte , aby ste prepli medzi veľkými a malými písmenami.

Štandardné nastavenia

Hlasitosť zvonenia	Stredné
Hlasitosť slúchadiel	Hlasitosť 3
Hlasitosť reproduktora	Hlasitosť 3
Zvuk tlačidiel	Zapnuté
Automatické zdvíhanie	Vypnuté
Automaticky zavesiť	Zapnuté
Režim strážcu detí	Vypnuté
Budík	Vypnuté
Režim blokovania hovorov	Vypnuté
Príjem SMS	Zapnuté
Hlavný kód PIN	0000

Uskutočnenie hovoru

Pred vytočením

1. Vložte telefónne číslo (maximálne 24 číslic).
2. Stlačte tlačidlo  aby ste vytočili číslo.

Priame vytáčanie

1. Stlačte tlačidlo  alebo  aby ste použili linku.
2. Vložte telefónne číslo.

Hovor zo zoznamu opakovaných vytočení

1. Stlačte  tlačidlo v pohotovostnom režime.
2. Rolujte  k záznamu v zozname opakovaných vytočení.
3. Stlačte tlačidlo  aby ste vytočili číslo.

TIP Mikrotelefón uloží posledných 10 vytočených čísiel. Posledné vytočené číslo sa objaví ako prvé v zozname opakovaných vytočení. Ak má posledné vytočené číslo viac ako 13 číslic, stlačte , aby ste videli zvyšné číslice. Ak vytočené číslo zodpovedá záznamu v telefónnom zozname, namiesto neho sa zobrazí meno.

Volanie zo zoznamu prijatých hovorov

1. Stlačte  v pohotovostnom režime.
2. Stlačte  a rolujte  k záznamu v zozname hovorov.
3. Stlačte tlačidlo  aby ste vytočili číslo.

Potrebuje si predplatiť službu identifikácie volajúceho, aby ste mohli vidieť číslo alebo meno volajúceho v zozname hovorov. Pozri "Záznam hovorov" na strane 25 kvôli detailom.

Volanie z telefónneho zoznamu

1. Stlačte  v pohotovostnom režime.
2. Rolujte  na záznam v telefónnom zozname.
3. Stlačte tlačidlo  aby ste vytočili číslo.

TIP Namiesto rolovania,  na prezeranie záznamov telefónneho zoznamu, stlačte numerickú klávesnicu prislúchajúcu prvému písmenu záznamu, ktorý si želáte vyhľadať. Napríklad, stlačením číslice  sa zobrazia záznamy začínajúce na písmeno A. Ak znovu stlačíte číslicu  zobrazia sa záznamy začínajúce na písmeno B, atď..

Odpovedanie na hovor

Keď zvoní telefón, stlačte tlačidlo .

Odpovedanie bez použitia slúchadla

Keď zvoní telefón, stlačte tlačidlo .

Prichádzajúci hovor má prednosť pred inými udalosťami. Kedykoľvek máte prichádzajúci hovor, ostatné prebiehajúce funkcie ako nastavenie telefónu, navigácia v ponukách atď., budú prerušené.

TIP Ak je režim Auto. zdvih. (pozrite stranu 36) aktívny, môžete jednoducho nadvihnúť mikrotelefón z jeho základnej stanice, aby ste odpovedali na hovor. Táto funkcia je prednastavená ako neaktívna.

VAROVANIE Keď zvoní mikrotelefón počas prichádzajúceho hovoru, prosím, nedržte mikrotelefón príliš blízko k uchu, pretože hlasitosť tónu zvonenia môže poškodiť váš sluch.

Ukončenie hovoru

Stlačte  tlačidlo.

Trvanie hovoru bude zobrazené na obrazovke mikrotelefónu 5 sekúnd.

TIP Ak je režim Auto. zaves. (pozrite stranu 36) aktívny, môžete jednoducho umiestniť mikrotelefón späť do jeho základnej stanice pre ukončenie hovoru. Táto funkcia je prednastavená ako aktívna.

Prebiehajúce hovory

Nasledujúce voľby sú dostupné počas hovoru:

Nastavte hlasitosť slúchadla

1. Stlačte tlačidlo , aby ste zvolili z možnosti Hlasitosť 1 až Hlasitosť 5.

Tichý/zrušenie tichého mikrotelefónu

1. Počas hovoru, stlačte , aby ste vypli mikrofón a váš partner vás nebude môcť počuť.
2. Stlačte znovu , aby ste zapli mikrofón.

Režim hlasitého odposluchu

1. Stlačte tlačidlo , aby ste aktivovali režim hlasitého odposluchu.

2. Stlačte znovu tlačidlo , aby ste prešli do normálneho režimu.

VAROVANIE Aktivácia hlasitého odposluchu môže nečakane zvýšiť hlasitosť v slúchadle na veľmi vysokú úroveň. Uistite sa, že mikrotelefón nemáte veľmi blízko pri uchu.

Nastavte hlasitosť pri hlasitom odposluchu

1. Stlačte tlačidlo , aby ste zvolili z možnosti Hlasitosť 1 až Hlasitosť 5.

Domáci telefón

Táto funkcia je dostupná len vtedy, keď sú zaregistrované aspoň 2 mikrotelefóny. Môžete tak uskutočňovať interné hovory zadarmo, premiestňovať externé hovory z jedného mikrotelefónu do iného a používať možnosť konferencie.

Ďalší mikrotelefón domáceho telefónu

Aby ste mohli použiť funkciu interkomu, musíte mať zaregistrované k vašej základnej stanici aspoň 2 mikrotelefóny (pozrite stranu 41 "Registrovat' prídavný mikrotelefón").

1. V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo .
2. Domáci telefón sa spustí okamžite, ak sú zaregistrované aspoň 2 mikrotelefóny. Ak sú zaregistrované viac ako 2 mikrotelefóny, zobrazia sa čísla mikrotelefónov, ktoré sú dostupné pre domácu sieť. Stlačte **OK**, aby ste vytočili všetky mikrotelefóny alebo stlačte číslo mikrotelefónu, aby ste zvolili konkrétny mikrotelefón. Napríklad, stlačte tlačidlo  aby ste vytočili mikrotelefón 2.

Ak mikrotelefón nepatrí do rozsahu SE430/435, táto funkcia nebude dostupná.

Premiestnite externý hovor k inému mikrotelefónu

1. Stlačte tlačidlo , aby ste podržali externý hovor (Volajúci vás potom nemôže počuť).
2. Domáci telefón je založený okamžite, ak sú zaregistrované len 2 mikrotelefóny. Ak sú zaregistrované viac ako 2 mikrotelefóny, zobrazia sa čísla mikrotelefónov, ktoré sú dostupné pre domácu sieť. Stlačte **OK**, aby ste vytočili všetky mikrotelefóny alebo stlačte číslo mikrotelefónu, aby ste zvolili špecifický mikrotelefón. Napríklad, stlačte  aby ste vytočili mikrotelefón číslo 2. Volaný mikrotelefón zvoní.

Ak volaný mikrotelefón neodpovedá, stlačte tlačidlo , aby ste pokračovali v externom hovore.

3. Na volajúcom mikrotelefóne stlačte tlačidlo , aby ste odpovedali na interný hovor, kde obidvaja interní volajúci môžu rozprávať.
4. Stlačte tlačidlo  na prvom mikrotelefóne, aby ste preniesli externé hovory na volaný mikrotelefón.

Prepínanie medzi interným a externým hovorom

1. Stlačte raz tlačidlo , aby ste prepli medzi interným hovorom a externým hovorom.

Konferenčný hovor troch účastníkov

Funkcia konferenčný hovor dovoľuje, aby sa jeden externý hovor zdieľal s dvoma mikrotelefónmi (na domácom telefóne). Traja účastníci môžu zdieľať konverzáciu a nie je na to potrebné žiadne sieťové schválenie.

1. Stlačte tlačidlo  aby ste podržali externý hovor (volajúci vás potom nemôže počuť).
2. Konferenčný hovor je založený okamžite, ak sú zaregistrované len 2 mikrotelefóny. Ak sú zaregistrované viac ako 2 mikrotelefóny, zobrazia sa čísla mikrotelefónov, ktoré sú dostupné pre založenie konferenčného hovoru. Stlačte **OK**, aby ste vytočili všetky mikrotelefóny alebo stlačte číslo mikrotelefónu, aby ste zvolili konkrétny mikrotelefón. Napríklad stlačte  aby ste vytočili mikrotelefón 2.
3. Volaný mikrotelefón zvoní.
4. Na volajúcom mikrotelefóne stlačte tlačidlo , aby ste odpovedali na interný hovor, kde obidvaja interní volajúci môžu rozprávať.
5. Dlhé stlačenie tlačidla  na prvom mikrotelefóne spustí konferenciu s tromi účastníkmi.

TIP Ak je aktívna Konferencia (pozrite stranu 43), konferenčný hovor s tromi účastníkmi je automaticky založený, ak druhý mikrotelefón používa linku, keď už prebieha externý hovor.

Čakajúci hovor

Ak máte aktivovanú službu Čakanie na hovor, slúchadlo bude vysielat' pípanie, aby vás informovalo, že máte druhý prichádzajúci hovor. Číslo alebo meno druhého volajúceho sa tiež zobrazí, ak máte aktivovanú službu identifikácie volajúceho (CLI). Pre viac informácií týkajúcich sa tejto služby, prosím, kontaktujte vášho poskytovateľa siete.

Aby ste odpovedali na druhý hovor, stlačte  +  (môže sa to odlišovať podľa vašej siete).

Identifikácia linky volajúceho

Identifikácia linky volajúceho (CLI) je špeciálna služba, ktorú vám môže aktivovať váš operátor siete. Ak máte aktivovanú službu CLI a poskytovanie identifikácie volajúceho nie je odopreté, číslo alebo meno volajúceho (ak je uložené v telefónnom zozname) sa zobrazí, keď zvoní telefón, takže sa môžete rozhodnúť, či odpoviete na hovor alebo nie. Pre viac informácií týkajúcich sa tejto služby, prosím, kontaktujte vášho poskytovateľa siete.

Telef. zoznam

Nová položka
Vlož do zozn.
Uprav položku
Zmazať polož.
Zmazať všetko
Priama pamäť
Kopír. zo SIM
Prenos TZ

Váš model SE430 môže uložiť až 250 položiek v telefónnom zozname, zahrňujúcich 9 položiek s priamym prístupom ( až ). Každý záznam v telefónnom zozname môže mať maximálne 24 číslíc na telefónne číslo a 12 znakov na meno.

Prístup do telefónneho zoznamu

1. V pohotovostnom režime stlačte  alebo stlačte  , rolujte  k Telef. zoznam a stlačte **OK**, rolujte  k Vlož do zozn. a stlačte **OK**.
2. Záznamy telefónneho zoznamu sa načítajú v abecednom poradí.
3. Stlačte  , aby ste listovali v telefónnom zozname.

Aby ste zobrazili podrobnosti záznamu v telefónnom zozname, stlačte .

Aby ste vytočili číslo z telefónneho zoznamu, tak sa presuňte na záznam v telefónnom zozname a stlačte .

TIP Namiesto rolovania,  aby ste prešli na záznamy v telefónnom zozname, môžete stlačiť číselné tlačidlo, ktoré obsahuje prvé písmeno záznamu, ktorý chcete nájsť. Napríklad stlačením  sa zobrazia záznamy začínajúce na písmeno A. Ak znovu stlačíte  , zobrazia sa záznamy začínajúce od B, atď...

Uloženie kontaktu v telefónnom zozname

1. Stlačte  , prerolujte  na Tel. zozn., stlačte **OK** potom opätovne stlačte **OK**, aby ste vybrali Nová položka.
2. Zadaťte meno kontaktu (maximálne 12 znakov) a stlačte **OK**.
3. Zadaťte číslo (maximálne 24 číslíc) a stlačte **OK**.

Telefónny zoznam

4. Rolujte  na a skupinu (<Žiadna skupina>, <Skupina A>, <Skupina B>, <Skupina C>) a pre potvrdenie stlačte **OK**.
Zaznie dlhý tón potvrdenia.

Individuálne kontakty môžete priradiť k špecifickým skupinám podľa vášho výberu. Napríklad, Skupina A obsahuje telefónne čísla všetkých spolupracovníkov. K danej skupine môžete priradiť aj špecifický tón zvonenia (pozrite si "Osobné nastavenia" na strane 35). Ak ste si u operátora vašej siete predplatili službu identifikácie linky volajúceho, tak zakaždým, keď vám niekto z danej skupiny zavolá, budete počuť priradený tón zvonenia pre danú skupinu.

TIP V telefónnom zozname môžete uložiť až 250 záznamov. Ak je pamäť plná, tak nemôžete uložiť nový záznam do telefónneho zoznamu. V tomto prípade musíte vymazať existujúce záznamy, aby ste urobili priestor pre nové záznamy.

Úprava záznamu v telefónnom zozname

1. Stlačte , prerolujte  na Tel. zozn., stlačte **OK**, prerolujte  na Uprav položku a stlačte **OK**.
2. Prerolujte  na záznam, ktorý si želáte upraviť a stlačte **OK**.
3. Stlačte **BACK**, aby ste po jednom vymazali znaky, upravte meno a stlačte **OK**.
4. Stlačte **BACK**, aby ste po jednom vymazali číslice, upravte číslo a stlačte **OK**.
5. Prerolujte  na skupinu a (<Žiadna skupina>, <Skupina A>, <Skupina B>, <Skupina C>) a pre potvrdenie stlačte **OK**.
Zaznie dlhý tón potvrdenia.

Vymazanie záznamu z telefónneho zoznamu

1. Stlačte , prerolujte  na Tel. zozn., stlačte **OK**, prerolujte  na Zmazať polož. a stlačte **OK**.
2. Prerolujte  na záznam, ktorý si želáte vymazať a stlačte **OK**.
Zaznie dlhý tón potvrdenia.

Odstránenie všetkých záznamov v telefónnom zozname

1. Stlačte , prerolujte  na Tel. zozn., stlačte **OK**, prerolujte  na Zmazať všetko a stlačte **OK**.
2. Pre potvrdenie opätovne stlačte **OK**.
Zaznie dlhý tón potvrdenia.

Uloženie do pamäte priameho prístupu

Môžete uložiť až 9 pamätí priameho prístupu (Tlačidlo  až ). Dlhým stlačením tlačidla v pohotovostnom režime automaticky vytočíte uložené telefónne číslo.

1. Stlačte , rolujte  na Tel. zozn., stlačte **OK**, prerolujte  na Priama pamäť a stlačte **OK**.
2. Vyberte tlačidlo (Kláves 1 až Kláves 9) a stlačte **OK**. Ak je pod daným tlačidlom uložené číslo, tak sa zobrazí číslo/meno.
3. Ak pod daným tlačidlom nie je uložené žiadne číslo alebo ak chcete zmeniť práve uložené číslo, stlačte **OK** a vyberte Pridať.
4. Stlačte **OK**, aby ste zobrazili telefónny zoznam a prerolujte  na záznam, ktorý chcete uložiť ako pamäť pre priamy prístup.
5. Pre potvrdenie stlačte **OK**.
Zaznie dlhý tón potvrdenia.

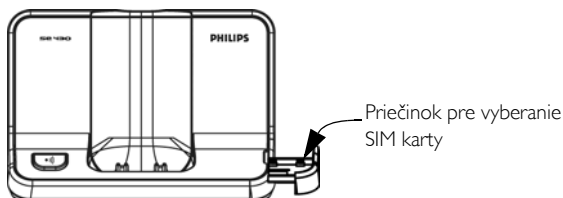
Vymazanie pamäte pre priamy prístup

1. Stlačte , rolujte  na Tel. zozn., stlačte **OK**, prerolujte  na Priama pamäť a stlačte **OK**.
2. Vyberte tlačidlo (Kláves 1 až Kláves 9) a stlačte **OK**.
3. Opätovne stlačte **OK** a prerolujte  na Zmazať.
4. Pre potvrdenie stlačte **OK**.
Zaznie dlhý tón potvrdenia.

Kopírovanie telefónneho zoznamu zo SIM karty

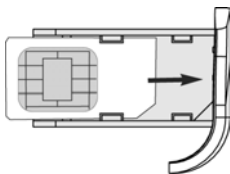
Táto funkcia vám umožňuje kopírovať telefónny zoznam zo SIM karty do telefónneho zoznamu v mikrotelefóne.

1. Otvorte priečinok pre SIM kartu a vyberte ju zo základnej stanice.



Telefónny zoznam

2. Zasuňte SIM kartu medzi zachytávacie úchytky s mikročipom smerom nahor, až kým sa nezastaví.



3. Priečinok pre SIM kartu umiestnite späť do slotu na základnej stanici a zatlačte ho na miesto, až kým nezapadne.
4. Na mikrotelefóne stlačte , prerolujte  na Tel. zozn., stlačte **OK**, prerolujte  na Kopír. zo SIM a stlačte **OK**.
5. Prerolujte  na Kopír. všetky alebo Vybrat' záz. Ak vyberiete možnosť Kopír. všetky, tak sa všetky záznamy zo SIM karty prekopírujú do telefónneho zoznamu. Ak vyberiete Vybrat' záz., tak môžete prechádzať cez záznamy na SIM karte a vybrať tie, ktoré chcete kopírovať.
6. Pre potvrdenie stlačte **OK**.
7. Zadáte PIN kód SIM karty (ak sa požaduje). Postup kopírovania sa zobrazí na obrazovke.
8. Po úspešnom dokončení sa zobrazí správa Odoslané!.

Váš mikrotelefón by mal byť schopný prečítať všetky obsahy bežných telefónnych zoznamov na SIM. Ak mikrotelefón nedokáže SIM kartu prečítať alebo sa nenájde žiadna SIM karta, tak sa na obrazovke zobrazí správa o chybe Žiadna SIM a vráti vás do predchádzajúcej ponuky.

TIP Kedykoľvek môžete stlačiť **BACK**, aby ste proces prerušili.

Prenos telefónneho zoznamu

Táto funkcia vám umožňuje preniesť telefónny zoznam z jedného mikrotelefónu na druhý, ak sú k vašej základnej stanici zaregistrované aspoň dva mikrotelefóny.

1. Stlačte , prerolujte  na Tel. zoznam, stlačte **OK**, prerolujte  na Prenos TZ a stlačte **OK**.
2. Zobrazia sa čísla mikrotelefónu, ktoré sú pripravené na prenos. Ak sú pripojené viac ako dva mikrotelefóny, tak môžete rolovať,  aby ste vybrali príslušný záznam.
3. Pre potvrdenie stlačte **OK**.
4. Na volanom mikrotelefóne sa zobrazí správa Prenos z mikrotelefónu X.
5. Aby ste prijali prenos telefónneho zoznamu, stlačte **OK** na volanom mikrotelefóne alebo prenos odmietnite a stlačte **BACK**.
6. Po úspešnom dokončení sa na obrazovke zobrazí správa Odoslané!.

V zázname hovorov sa môže uložiť až 50 záznamov. Ak ste si objednali Identifikáciu linky volajúceho (CLI), a uistili sa, že identifikácia volajúceho nie je odopretá, tak sa na obrazovke zobrazí meno (alebo číslo) volajúceho spolu s dátumom a časom hovoru (ak ho sieť uvádza). Hovory (zmeškané a prijaté) sa zobrazia v chronologickom poradí s najnovším hovorom v hornej časti zoznamu. Ak je záznam hovor prázdný, tak sa na obrazovke zobrazí Zoznam prázdny.

Vstup do záznamu hovorov

1. V pohotovostnom režime stlačte , stlačte , aby ste vybrali Zoznam hovorov a prerolujte  na zobrazenie záznamov.

Uloženie záznamu zo záznamu hovorov do telefónneho zoznamu

1. V pohotovostnom režime stlačte , stlačte , aby ste vybrali Zoznam hovorov a prerolujte  na zobrazenie záznamu.
2. Stlačte , prerolujte  na Kop. do zozn. a stlačte **OK**.
3. Zadať meno a stlačte **OK**.
4. Ak je to potrebné, tak upravte číslo a stlačte **OK**.
5. Rolujte , aby ste vybrali skupinu (<Žiadna skupina>, <Skupina A>, <Skupina B>, <Skupina C>) a pre dokončenie stlačte **OK**.
Zaznie dlhý tón potvrdenia.

Odstránenie záznamu zo záznamu hovorov

1. V pohotovostnom režime stlačte , stlačte , aby ste vybrali Zoznam hovorov a prerolujte  na zobrazenie záznamu.
2. Stlačte , a prerolujte  na Zmazať.
3. Pre potvrdenie stlačte **OK**.
Zaznie dlhý tón potvrdenia.

Odstránenie celého záznamu hovorov

1. V pohotovostnom režime stlačte , stlačte , aby ste vybrali Zoznam hovorov.
2. Stlačte , a prerolujte  na Zmazať všetko a stlačte **OK**.
3. Pre potvrdenie opätovne stlačte **OK**.
Zaznie dlhý tón potvrdenia.

Prístup k zoznamu opakovaných vytočení

1. V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo  a prerolujte  na zobrazenie záznamov.

Uloženie záznamu zo zoznamu opakovaných vytočení do telefónneho zoznamu

1. V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo  a prerolujte  na želaný záznam.
2. Stlačte  a prerolujte  na Kop. do zozn. a stlačte **OK**.
3. Zadaťte meno a stlačte **OK**.
4. Ak je to potrebné, tak upravte číslo a stlačte **OK**.
5. Rolujte , aby ste vybrali skupinu (<Žiadna skupina>, <Skupina A>, <Skupina B>, <Skupina C>) a pre dokončenie stlačte **OK**.
Zaznie dlhý tón potvrdenia.

Odstránenie čísla zo zoznamu opakovaných vytočení

1. V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo  a prerolujte  na želaný záznam.
2. Stlačte  a prerolujte  na Zmazať.
3. Pre potvrdenie stlačte **OK**.
Zaznie dlhý tón potvrdenia.

Odstránenie celého zoznamu opakovaných vytočení

1. V pohotovostnom režime stlačte .
2. Stlačte  a prerolujte  na Zmazať všetko a stlačte **OK**.
3. Pre potvrdenie opätovne stlačte **OK**.
Zaznie dlhý tón potvrdenia.

SMS

Napiš SMS
Došla pošta
Schr. koncept
Nastav. SMS

SMS znamená Short Message Service (Služba krátkých zpráv). Aby ste túto službu využili, tak si musíte od vášho poskytovateľa siete objednať službu identifikácie linky volajúceho (CLI) spolu so službou SMS. SMS správy si môžete vymieňať telefónom (mobilný alebo kompatibilné pevné linky), ktorú príjemca poskytol a príjemca si tiež zakúpil služby CLI a SMS.

Výrobné nastavenia na modeli SE430 sú v súlade s hlavným národným operátorom. Ak si želáte odosielať alebo prijímať SMS služby prostredníctvom iného poskytovateľa služieb, tak musíte nastaviť príslušné čísla (pozri strana 31).

Váš model SE430 dokáže uložiť až 25 SMS správ (20 SMS správ v schránke prijatých správ a 5 SMS v Konceptoch).

Napísanie a odoslanie novej SMS

1. Stlačte , stlačte **OK**, aby ste vybrali SMS a opätovne stlačte **OK**, aby ste vybrali Napiš SMS.
2. Zadaťte text a stlačte **OK**(pozri "Zadávanie textu a čísel" na strane 15).

Tlačidlo	Činnosť
	Stlačte kurzor doľava o jeden znak. Stlačte a podržte, aby ste preskočili na prvý znak/číslu.
	Stlačte kurzor doprava o jeden znak. Stlačte a podržte, aby ste preskočili na posledný znak/číslu.
Programovateľné tlačidlo BACK	Stlačte, aby ste vymazali predchádzajúci znak/číslu. Stlačte, aby ste sa vrátili na predchádzajúcu ponuku, ak sa na vstupnej obrazovke nenachádzajú žiadne znaky/číslu. <i>Dlhé stlačenie</i> , aby ste vymazali všetky znaky/číslu.

V SMS správe môžete zadať až 160 znakov.

Ak počas písania SMS obdržíte hovor, tak sa prevádzka preruší. Avšak vaše SMS sa uložia medzi Schr. koncept. Aby ste ich dopísali, prejdite na Schr. koncept. v ponuke SMS (pozrite stranu 30).

3. Zadaťte cieľové telefónne číslo a stlačte **OK** alebo stlačte  pre prezerie  telefónneho zoznamu, aby ste vybrali telefónne číslo. Následne stlačte **OK**.
4. Stlačte **OK**, aby ste odoslali správu alebo prerolujte  na Ulož ako konc, aby ste uložili správu medzi Schr. koncept a stlačte **OK**.

5. Ak vyberiete Pošli', tak sa správa okamžite odošle. Ak sa správa úspešne odošle, zobrazí sa SMS odoslaná!

Ak sa správa nedá úspešne odoslať, na obrazovke sa zobrazí SMS neodosl.! a správa sa uloží v Schr. koncept.

UPOZORNENIE Ak sa počas 60 sekúnd pri písaní SMS nestlačia žiadne tlačidlá, tak sa mikrotelefón vráti do pohotovostného režimu. Upravená správa sa automaticky uloží medzi Schr. koncept.

Schránka prijatých správ

Správy v schránke prijatých správ sa zobrazujú podľa času prijatia, pričom najnovšia správa sa zobrazuje ako prvá. V Došlá pošta sa môže uložiť až 20 správ.

Pri každom prijatí SMS budete počuť pípnutie (pozri "Tón SMS" na strane 35) a na obrazovke sa zobrazí počet novoprijatých správ. Ak sa aktivuje LED, tak bude blikať LED kontrolka udalosti, až kým si SMS správu neprečítate.

UPOZORNENIE Ak je schránka správ plná, nebudete môcť prijímať nové správy. V tomto prípade musíte vymazať niektoré staré správy, aby ste mohli prijímať nové.

Zobrazenie správ zo schránky prijatých správ

1. Stlačte , stlačte **OK**, aby ste vybrali SMS, prerolujte  na Došlá pošta a stlačte **OK**.
2. Prechádzajte zoznamom SMS správ a vyberte správu, ktorú si želáte prečítať. Správa sa zobrazí s telefónnym číslom odosielateľa alebo príslušným menom (ak číslo odpovedá záznamu v telefónnom zozname).
3. Stlačte **OK**, aby ste zobrazili obsah správy.

TIP Zatiaľ, čo čítate SMS, stlačte , aby ste prešli na ďalší alebo predchádzajúci riadok alebo stlačte , aby ste zobrazili telefónne číslo odosielateľa a dátum a čas prijatia.

4. Keď pozeráte obsah správy, tak môžete stlačiť , aby ste získali prístup k nasledujúcim možnostiam:

Odpovedať	Odošlite odpoveď na správu od odosielateľa
Upraviť	Prepošlite správu inému príjemcovi
Kop. do zozn.	Uložte číslo odosielateľa do telefónneho zoznamu
Zmazať	Odstráňte zvolenú správu
Zmazať všetky	Odstráni všetky správy v Došlá pošta

5. Aby ste sa vrátili do ponuky SMS, stlačte .

Stlačte tlačidlo  zatiaľ, čo pozeráte obsah správy/číslo odosielateľa/dátum/časovú pečiatku, aby ste zrušili funkciu SMS a vytočili telefónne číslo odosielateľa.

Stlačte , aby ste sa vrátili do zoznamu správ v schránke prijatých správ.

Odpovedanie na správu v schránke prijatých správ

1. Zatiaľ, čo pozeráte obsah správy, stlačte , aby ste zobrazili možnosti ponuky Došlá pošta.
2. Prerolujte  na Odpovedať a stlačte **OK**, aby ste začali upravovať.
3. Po úprave, stlačte **OK**, aby ste správu potvrdili.
4. Obráťte sa na kroky 3 až 5 v "Napísanie a odoslanie novej SMS" na strane 27, aby ste odoslali správu alebo vyberte Ulož ako konc., aby ste správu uložili medzi Schr. koncept.

Preposlanie správy v schránke prijatých správ

1. Zatiaľ, čo pozeráte obsah správy, stlačte , aby ste zobrazili možnosti ponuky Došlá pošta.
2. Prerolujte  na Upraviť a stlačte **OK**, aby ste v prípade želania začali správu upravovať.
3. Po úprave, stlačte **OK**, aby ste správu potvrdili.
4. Obráťte sa na kroky 3 až 5 v "Napísanie a odoslanie novej SMS" na strane 27, aby ste odoslali správu alebo vyberte Ulož ako konc., aby ste správu uložili medzi Schr. koncept.

Uloženie telefónneho čísla odosielateľa do telefónneho zoznamu

1. Zatiaľ, čo pozeráte obsah správy, stlačte , aby ste zobrazili možnosti ponuky Došlá pošta.
2. Prerolujte  na Kop. do zozn. a stlačte **OK**.
3. Zadajte meno pre tento nový kontakt a stlačte **OK**.
4. Aby ste potvrdili číslo, opätovne stlačte **OK**.
5. Rolujte  na zvolenú skupinu, ktorú chcete priradiť k tomuto kontaktu.
6. Pre potvrdenie stlačte **OK**.
Zaznie dlhé potvrdenie a obrazovka sa prepne na zobrazovanie obsahu správy.

Odstránenie správy v schránke prijatých správ

1. Zatiaľ, čo pozeráte obsah správy, stlačte , aby ste zobrazili možnosti ponuky Došlá pošta.
2. Prerolujte  na Zmazať a stlačte **OK**, aby ste potvrdili odstránenie.

Odstránenie všetkých správ v schránke prijatých správ

1. Zatiaľ, čo pozeráte obsah správy, stlačte , aby ste zobrazili možnosti ponuky Došlá pošta.
2. Prerolujte  na Zmazať všetko a stlačte **OK**.
3. Pre potvrdenie odstránenia opätovne stlačte **OK**.

Schr. koncept

Okrem SMS správ uložených ako koncepty sa všetky SMS správy, ktoré sa úspešne neodošlú, automaticky uložia v Schr. koncept. V Schr. koncept môžete uložiť až 5 správ.

Zobrazenie správ zo Schr. koncept

1. Stlačte , stlačte **OK**, aby ste vybrali SMS, prerolujte  na Schr. koncept a stlačte **OK**.
2. Prechádzajte zoznamom SMS správ a vyberte správu, ktorú si želáte prezrieť.
3. Stlačte **OK**, aby ste zobrazili obsah správy.
4. Keď pozeráte obsah správy, tak môžete stlačiť , aby ste získali prístup k nasledujúcim možnostiam:

Pošli	Okamžité odoslanie správy
Upraviť	Upravenie správy a odoslanie alebo uloženie ako koncept
Zmazať	Odstránenie správy
Zmazať všetko	Odstráni všetky správy v Schr. koncept

Odoslanie správy zo Schr. koncept

1. Zatiaľ, čo pozeráte obsah správy, stlačte , aby ste zobrazili možnosti ponuky Schr. koncept.
2. Stlačte **OK**.
3. Opätovne stlačte **OK**, aby ste vybrali Pošli alebo prerolujte  na Ulož ako konc, aby ste uložili správu medzi Schr. koncept a stlačte **OK**.
4. Ak vyberiete Pošli, tak sa správa okamžite odošle. Ak sa správa úspešne odošle, zobrazí sa SMS odoslaná!.

Upraviť správu z konceptov

1. Zatiaľ, čo pozeráte obsah správy, stlačte , aby ste zobrazili možnosti ponuky Schr. koncept.
2. Prerolujte  na Upraviť a stlačte **OK**, aby ste začali upravovať.
3. Po úprave, stlačte **OK**, aby ste správu potvrdili.
4. Obráťte sa na kroky 3 až 5 v "Napísanie a odoslanie novej SMS" na strane 27, aby ste odoslali správu alebo vyberte Ulož ako konc, aby ste prepísali originálnu správu v Schr. koncept.

Odstránenie správy zo Schr. koncept

1. Zatiaľ, čo pozeráte obsah správy, stlačte , aby ste zobrazili možnosti ponuky Schr. koncept.
2. Prerolujte  na Zmazať a stlačte **OK**, aby ste potvrdili odstránenie.

Odstránenie všetkých správ v Schr. koncept

1. Zatiaľ, čo pozeráte obsah správy, stlačte , aby ste zobrazili možnosti ponuky Schr. koncept.
2. Prerolujte  na Zmazať všetko a stlačte **OK**.
3. Pre potvrdenie odstránenia opätovne stlačte **OK**.

Nastavenia SMS

Táto ponuka vám umožní nastaviť servisné centrum pre odosielanie a prijímanie SMS správ. Váš model SE430 dokáže prijímať správy z 3 servisných centier.

Každé servisné centrum sa skladá z dvoch čísel:

- Číslo prichádzajúcich správ
- Číslo odchádzajúcich správ

Maximálna dĺžka čísla prichádzajúcich/odchádzajúcich správ je 24 číslíc.

Čísla pre prichádzajúce a odchádzajúce správy vášho modelu SE430 sú už nastavené, aby fungovali vo vašej krajine. Odporúčame vám, aby ste tieto nastavenia neupravovali. Ohľadom podrobností alebo v prípade akýchkoľvek problémov, kontaktujte vášho poskytovateľa miestnej siete.

Prijatie SMS

Váš model SE430 dokáže prijímať SMS správy z iného telefónu, ak ste si objednali služby CLI a SMS od vášho poskytovateľa siete. Štandardne je príjem SMS nastavený na Zapnuté, aby ste mohli prijímať SMS.

Na spustenie alebo vypnutie prijímania SMS správ

1. Stlačte , stlačte **OK**, aby ste vybrali SMS, prerolujte  na **Nastav. SMS** a stlačte **OK**, stlačte **OK**, aby ste vybrali Prijatie SMS.
2. Rolujte  na **Zapnuté** alebo **Vypnuté** a pre potvrdenie stlačte **OK**.

Aj keď je príjem SMS nastavený na **Vypnuté**, tak môžete stále odosielať SMS.

Nastavenie čísla odchádzajúcich správ

Čísla pre prichádzajúce a odchádzajúce správy vášho modelu SE430 sú už nastavené, aby fungovali vo vašej krajine. Odporúčame vám, aby ste tieto nastavenia neupravovali. Ohľadom podrobností alebo v prípade akýchkoľvek problémov, kontaktujte vášho poskytovateľa miestnej siete.

1. Stlačte , stlačte **OK**, aby ste vybrali SMS, prerolujte  na **Nastav. SMS** a stlačte **OK**.
2. Rolujte  aby ste vybrali SMS centrum a pre potvrdenie stlačte **OK**.
3. Stlačte **OK**, aby ste vybrali **Odchádz. č.**
4. Zadaťte číslo a stlačte **OK**.

Maximálna dĺžka čísla odchádzajúcich správ je 24 číslíc.

Nastavenie čísla prichádzajúcich správ

1. Stlačte , stlačte **OK**, aby ste vybrali SMS, prerolujte  na **Nastav. SMS** a stlačte **OK**.
2. Rolujte  aby ste vybrali SMS centrum a pre potvrdenie stlačte **OK**.
3. Prerolujte  na **Prichádz. č.** a stlačte **OK**.

4. Zadáte číslo a stlačte **OK**.

Maximálna dĺžka čísla prichádzajúcich správ je 24 číslíc.

Predvolené SMS centrum

Predvolené číslo SMS centra je 1.

Nastavenie predvoleného SMS centra

1. Stlačte , stlačte **OK**, aby ste vybrali SMS, prerolujte  na Nastav. SMS a stlačte **OK**, prerolujte  na Akt. centrum a stlačte **OK**.
2. Prerolujte  na SMS centrum, ktoré chcete nastaviť ako predvolené centrum a pre potvrdenie stlačte **OK**.

Prvé zazvonenie

Keď je táto funkcia Vypnuté, tak nezaznie prvé zazvonenie hlasového hovoru. Toto je obzvlášť užitočné v krajinách, kde sa po prvom zazvonení odosiela identifikácia volajúcej siete, takže pri prijatí správy nezazvonia žiadne telefóny v domácnosti.

Nastavenie prvého zvonenia

1. Stlačte , stlačte **OK**, aby ste vybrali SMS, prerolujte  na Nastav. SMS a stlačte **OK**, prerolujte  na Nast. I zvon. a stlačte **OK**.
2. Rolujte  na Zapnuté alebo Vypnuté a pre potvrdenie stlačte **OK**.

Hodiny&budík

Dátum a Čas

Budík

Zvuk budenia

Nastavenie dátumu a času

1. Stlačte , prerolujte  na Hodiny&budík, stlačte **OK**, opätovne stlačte **OK**, aby ste vybrali Dátum a Čas.
2. Zadaťte aktuálny čas (HH:MM) a aktuálny dátum (DD/MM/RR) a stlačte **OK**.

Dátum zadajte vo formáte deň/mesiac/rok a čas v 24-hodinovom formáte.

3. Pre potvrdenie zaznie pípnutie a obrazovka sa vráti na predchádzajúcu ponuku.

Po nastavení dátumu a času sa údaje zapamätajú aj v prípade vybratia batérií z mikrotelefónu alebo zlyhania napájania.

Nastavenie budíka

1. Stlačte , prerolujte  na Hodiny&budík, stlačte **OK**, scroll  na Budík a stlačte **OK**.
2. Prerolujte  na Vypnuté, Jeden krát alebo Denne a stlačte **OK**.
3. Ak ste vybrali Jeden krát alebo Denne, tak zadajte čas pre budík a stlačte **OK**.
Pre potvrdenie zaznie pípnutie a obrazovka sa vráti na predchádzajúcu ponuku.

Jednu minútu zaznie tón/bude blikat' ikoľ budíka, keď sa dosiahne čas budíka. Aby ste tón budíka vyplli, tak jednoducho stlačte akékoľvek tlačidlo na mikrotelefóne.

Zvuk Budenia

1. Stlačte , prerolujte  na Hodiny&budík, stlačte **OK**, scroll  to Zvuk budenia a stlačte **OK**.
2. Prerolujte  na požadovanú melódiu (Zvuk budenia 1, Zvuk budenia 2 alebo Zvuk budenia 3), aby ste danú melódiu prehrali.
3. Na nastavenie tónu budíka stlačte **OK**.

Osobné

Tóny slúch.
 Meno slúch.
 Auto zdvíh.
 Auto zaves.
 Jazyk
 Rež. opatrov.
 Podsvietenie

Tóny mikrotelefónu

Hlasitosť zvonenia

Existuje 5 možností hlasitosti zvonenia (Tiché, Nízke, Stredné, Vysoké a Progresívne). Predvolená úroveň je Stredné.

Nastavenie hlasitosti zvonenia

1. Stlačte , prerolujte  na Osobné, stlačte **OK**, stlačte **OK**, aby ste vybrali Tóny slúch. a stlačte **OK**, aby ste vybrali Hlas. zvonenia.
2. Prerolujte  na požadovanú úroveň hlasitosti a pre potvrdenie stlačte **OK**.
Pre potvrdenie zaznie pípnutie a obrazovka sa vráti na predchádzajúcu ponuku.

Keď sa aktivuje Tiché, na obrazovke sa zobrazí ikona .

VAROVANIE Keď zvoní mikrotelefón počas prichádzajúceho hovoru, nedržte mikrotelefón príliš blízko k uchu, pretože hlasitosť tónu zvonenia môže poškodiť váš sluch.

Melódia zvonenia

Na vašom mikrotelefóne je dostupných 10 melódií zvonenia.

Nastavenie melódie zvonenia

1. Stlačte , prerolujte  na Osobné, stlačte **OK**, stlačte **OK**, aby ste vybrali Tóny slúch., prerolujte  na Melód. zvon. a stlačte **OK**.
2. Rolujte  na požadovanú melódiu, aby ste ju prehrali.
3. Stlačte **OK**, aby ste vybrali vašu melódiu zvonenia.
Pre potvrdenie zaznie pípnutie a obrazovka sa vráti na predchádzajúcu ponuku.

Skupinová melódia

Aby ste mohli túto funkciu využívať, tak si musíte objednať službu identifikácie linky volajúceho. Pozri "Identifikácia linky volajúceho" na strane 20.

Táto ponuka vám umožní vybrať a nastaviť melódie, ktoré sa budú prehrávať počas prichádzajúceho externého hovoru od kontaktu, ktorého meno je uložené vo vašom telefónnom zozname a je súčasťou skupiny. Ku každej skupine môžete priradiť jednu melódiu zvonenia.

Pre organizáciu vašich kontaktov existujú tri skupiny v telefónnom zozname (Skupina A, B, C). Každé skupine môžete priradiť samostatnú melódiu.

Nastavenie skupinovej melódie

1. Stlačte , prerolujte  na Osobné, stlačte **OK**, stlačte **OK**, aby ste vybrali Tóny slúch., prerolujte  na Melódia skup. a stlačte **OK**.
2. Prerolujte  na skupinu, pre ktorú chcete nastaviť melódiu a stlačte **OK**.
3. Prerolujte  na požadovanú melódiu, aby sa prehrala.
4. Stlačte **OK**, aby ste nastavili skupinovú melódiu.
Pre potvrdenie zaznie pípnutie a obrazovka sa vráti na predchádzajúcu ponuku.

Zvuk tlačidiel

Po stlačení tlačidla zaznie jedno pípnutie. Toto pípnutie tlačidla môžete zapnúť alebo vypnúť. Predvolene je pípnutie tlačidla Zapnuté.

Zapnutie/vypnutie pípania tlačidla

1. Stlačte , prerolujte  na Osobné, stlačte **OK**, stlačte **OK**, aby ste vybrali Tóny slúch., prerolujte  na Pípn. tlač. a stlačte **OK**.
2. Rolujte  na Zapnuté alebo Vypnuté a pre potvrdenie stlačte **OK**.
Pre potvrdenie zaznie pípnutie a obrazovka sa vráti na predchádzajúcu ponuku.

Tón SMS

Pri prijatí novej SMS zaznie tón. Tento SMS tón môžete zapnúť alebo vypnúť. Predvolene je SMS tón nastavený na Zapnuté.

Zapnutie/vypnutie tónu SMS

1. Stlačte , prerolujte  na Osobné, stlačte **OK**, stlačte **OK**, aby ste vybrali Tóny slúch., prerolujte  na SMS tón a stlačte **OK**.
2. Rolujte  na Zapnuté alebo Vypnuté a pre potvrdenie stlačte **OK**.
Pre potvrdenie zaznie pípnutie a obrazovka sa vráti na predchádzajúcu ponuku.

Názov mikrotelefónu

Mikrotelefón môžete pomenovať a zobraziť jeho názov v pohotovostnom režime. Predvolený názov mikrotelefónu je PHILIPS.

Premenovanie mikrotelefónu

1. Stlačte , prerolujte  na Osobné, stlačte **OK**, prerolujte  na Meno slúch. a stlačte **OK**.
2. Upravte názov mikrotelefónu a pre potvrdenie stlačte **OK**.
Pre potvrdenie zaznie pípnutie a obrazovka sa vráti na predchádzajúcu ponuku.

Maximálna dĺžka názvu mikrotelefónu je 12 znakov.

Automatické odpovedanie

Táto funkcia vám umožňuje odpovedať automaticky na hovor jednoduchým vybratím mikrotelefónu zo základnej stanice. Predvolene je funkcia automatického odpovedania nastavená na Vypnuté.

Nastavenie režimu automatického ukončenia

1. Stlačte , prerolujte  na Osobné, stlačte **OK**, prerolujte  na Auto zdvih. a stlačte **OK**.
2. Rolujte  na Zapnuté alebo Vypnuté a pre potvrdenie stlačte **OK**.
Pre potvrdenie zaznie pípnutie a obrazovka sa vráti na predchádzajúcu ponuku.

Automaticky ukončiť

Táto funkcia vám umožňuje automaticky ukončiť hovor jednoduchým položením mikrotelefónu na základnú stanicu. Predvolene je funkcia automatického ukončenia nastavená na Zapnuté.

Nastavenie režimu automatickej odpovede

1. Stlačte , prerolujte  na Osobné, stlačte **OK**, prerolujte  na Auto zaves. a stlačte **OK**.
2. Rolujte  na Zapnuté alebo Vypnuté a pre potvrdenie stlačte **OK**.
Pre potvrdenie zaznie pípnutie a obrazovka sa vráti na predchádzajúcu ponuku.

Jazyk

Váš model SE430 dokáže podporovať zobrazovanie rôznych jazykov.

Zmena jazyka

1. Stlačte , prerolujte  na Osobné, stlačte **OK**, prerolujte  na Jazyk a stlačte **OK**.
2. Prerolujte  na požadovaný jazyk a pre potvrdenie stlačte **OK**.
Pre potvrdenie zaznie pípnutie a obrazovka sa vráti na predchádzajúcu ponuku.

Režim strážcu detí

Aby ste mohli využívať túto funkciu, tak musíte mať k základnej stanici zaregistrované aspoň dva mikrotelefony (pozrite stranu 41 "Registrovať prídavný mikrotelefón").

Táto funkcia vám umožní monitorovať napr. detskú izbu. Mikrotelefón umiestnite do miestnosti, ktorú chcete monitorovať. Ak úroveň zvuku okolo mikrofónu mikrotelefónu prekročí určitú hranicu, tak mikrotelefón môže automaticky zavolať na druhý mikrotelefón zaregistrovaný k rovnakej základnej stanici.

Aby ste mohli používať funkciu strážcu detí, tak ju musíte spustiť (napr. na mikrotelefóne 1) a zadať číslo mikrotelefónu, na ktorý sa má volať (napr. mikrotelefón 2) v prípade výskytu zvukov v monitorovanej miestnosti. Umiestnite mikrotelefón, ktorý sa nachádza v režime strážcu detí (napr. mikrotelefón 1) do miestnosti, ktorú idete monitorovať. Ak tento mikrotelefón zaznamená úroveň zvuku, ktorá je vyššia ako určitá hranica, tak automaticky uskutoční interný hovor na zvolený mikrotelefón (napr. mikrotelefón 2).

Aktivácia režimu strážcu detí

1. Stlačte , prerolujte  na Osobné, stlačte **OK**, prerolujte  na Rež. opatrov. a stlačte **OK**.
2. Zadať číslo mikrotelefónu, na ktorý chcete zavolať a pre vytočenie stlačte **OK**.

V režime strážcu detí sú vypnuté všetky tlačidlá okrem tlačidla . Rež. opatrov sa zobrazí na obrazovke, keď sa táto funkcia spustí a mikrotelefón nemôže uskutočňovať alebo prijímať hovory.

Vypnutie režimu strážcu detí

1. Stlačte , vyberte Vypnuté a stlačte **OK**.

Podsvietenie

Nastavenie podsvietenia

1. Stlačte , prerolujte  na Osobné, stlačte **OK**, prerolujte  na Podsvietenie a stlačte **OK**.
2. Prerolujte  na Zapnuté alebo Vypnuté a pre potvrdenie stlačte **OK**.
Zaznie potvrdzujúce pípnutie.

Podsvietenie sa aktivuje pri prichádzajúcom hovore, novej správe atď. Vypnutie podsvietenia zvýši životnosť batérie.

Rozš. nastav.

Doba opak.
 Mód vytáčania
 Kód oblasti
 Volat' okrem
 Detský hovor
 Prihlásenie
 Odhlásenie
 Zmeniť PIN
 Resetovať
 Autom. predv.
 Krajina
 Konferencia

Čas opakovaného volania

Čas opätovného volania (alebo oneskorenia vytáčania) je čas oneskorenia, na ktorý sa linka odpojí po stlačení tlačidla . Môže sa nastaviť krátky, stredný alebo dlhý.

Predvolená hodnota času opakovaného volania, ktorá je prednastavená v modeli SE430 by mala byť najlepšie vhodná pre sieť vo vašej krajine a preto ho nepotrebuje meniť.

Nastavenie času opakovaného volania

1. Stlačte , rolujte  na Rozš. nastav., stlačte OK, stlačte OK, aby ste vybrali Doba Flash.
2. Rolujte  na Krátky, Stredný alebo Dlhý a pre potvrdenie stlačte OK.
Pre potvrdenie zaznie pípnutie a obrazovka sa vráti na predchádzajúcu ponuku.

Toto nastavenie je užitočné vtedy, keď používate služby siete. Používanie niektorých služieb, ku ktorým sa dostanete cez [ + ], [ + ], [ + ] (čakajúci hovor, presmerovanie hovoru...) bude závisieť od nastavenia času opakovaného volania. Pre viac informácií týkajúcich sa tejto funkcie, kontaktujte vášho poskytovateľa siete.

Režim vytáčania

Predvolená hodnota pre režim vytáčania, ktorá je prednastavená v modeli SE430 by mala byť najlepšie vhodná pre sieť vo vašej krajine a preto ho nepotrebuje meniť.

Existujú dva režimy vytáčania: tónové alebo impulzové

Nastavenie režimu vytáčania

1. Stlačte , rolujte  na Rozš. nastav., stlačte **OK**, rolujte  na Mod vytáčania a stlačte **OK**.
2. Rolujte  na Tónová voľba alebo Imp. voľba a pre potvrdenie stlačte **OK**.
Pre potvrdenie zaznie pípnutie a obrazovka sa vráti na predchádzajúcu ponuku.

Predvoľba oblasti

Táto funkcia vám umožní nastaviť predvoľbu oblasti v modeli SE430. Ak ste nastavili predvoľbu oblasti, tak telefón automaticky vloží predvoľbu pred akékoľvek vytočené číslo. Toto je obzvlášť užitočné, ak potrebujete často uskutočňovať hovory do určitej oblasti.

Ako predvoľbu oblasti môžete zadať maximálne 4 číslice.

Nastavenie predvoľby oblasti

1. Stlačte , rolujte  na Rozš. nastav. a stlačte **OK**, prerolujte sa  na Kód oblasti a stlačte **OK**.
2. Zadáte miestnu predvoľbu oblasti a pre potvrdenie stlačte **OK**.
Pre potvrdenie zaznie pípnutie a obrazovka sa vráti na predchádzajúcu ponuku.

Blokovanie hovorov

Blokovanie hovorov vám umožní obmedziť zvolené slúchadlá pred vytočením telefónneho čísla začínajúceho sa na určité čísla. Môžete nastaviť až štyri rôzne blokové čísla, z ktorých každé číslo môže obsahovať 4 číslice.

Ak ste už upravili hlavný kód PIN a nie je upravený na predvolený kód 0000, pred zapnutím alebo vypnutím režimu blokovania hovorov a pridaním alebo úpravou čísla blokovaných hovorov budete musieť zadať hlavný kód PIN.

Spustenie/vypnutie režimu blokovania hovorov

1. Stlačte , rolujte  na Rozš. nastav., stlačte **OK**, rolujte  na Volat' okrem a stlačte **OK**.
2. Pri požiadaní zadajte hlavný PIN a pre potvrdenie stlačte **OK**.
3. Stlačte **OK**, aby ste vybrali Blokov. režim.
4. Rolujte  na Zapnuté alebo Vypnuté a potvrďte stlačením **OK**.
Pre potvrdenie zaznie pípnutie a obrazovka sa vráti na predchádzajúcu ponuku.

Úprava čísla blokovaného hovoru

1. Stlačte , rolujte  na Rozš. nastav. a stlačte **OK**, prerolujte sa  na Volat' okrem a stlačte **OK**.
2. Pri požiadaní zadajte hlavný PIN a pre potvrdenie stlačte **OK**.
3. Prerolujte  na Blokov. č. a stlačte **OK**.
4. Prerolujte  na Číslo 1, Číslo 2, Číslo 3 alebo Číslo 4 a stlačte **OK**.

Rozšírené nastavenia

5. Zadajte maximálne 4 čísla a pre potvrdenie stlačte **OK**.
Pre potvrdenie zaznie pípnutie a obrazovka sa vráti do pohotovostného režimu.

Ak sa vytočí blokované číslo, hovor sa nespojí. Keď sa to stane, telefón vydá tón chyby a vráti sa do pohotovostného režimu.

Detský hovor

Keď sa funkcia Detský hovor aktivuje, tak vám umožní vytočiť číslo stlačením ktoréhokoľvek tlačidla na mikrotelefóne. Táto funkcia je veľmi užitočná pre priamy prístup k núdzovým službám.

Číslo detského hovoru môže obsahovať 24 číslíc.

Ak ste už upravili hlavný kód PIN a nie je upravený na predvolený kód 0000, pred zapnutím alebo vypnutím režimu Detský hovor alebo zmenou čísla detského hovoru budete musieť zadať hlavný kód PIN.

Aktivácia detského hovoru

1. Stlačte , rolujte  na Rozš. nastav. a stlačte **OK**, prerolujte sa  na Detský hovor a stlačte **OK**.
2. Pri požiadaní zadajte hlavný PIN kód a pre potvrdenie stlačte **OK**.
3. Stlačte **OK**, aby ste vybrali Režim.
4. Rolujte  na Zapnuté a pre potvrdenie stlačte **OK**.

Keď sa aktivuje Režim, ale nie je ešte nastavené číslo detského hovoru, tak vás váš mikrotelefón upozorní, aby ste zadali číslo.

5. Vložte číslo detského hovoru a na potvrdenie stlačte **OK**.
6. Potvrdzujúca správa sa zobrazí na obrazovke.

Deaktivácia režimu detský hovor

1. Dlhو stlačte  (ak už bol režim Detský hovor aktivovaný predtým).
2. Rolujte  na Vypnuté a pre potvrdenie stlačte **OK**.

Zmena čísla detského hovoru

1. Stlačte , rolujte  na Rozš. nastav. a stlačte **OK**, prerolujte sa  na Detský hovor a stlačte **OK**.
2. Pri požiadaní zadajte hlavný PIN kód a pre potvrdenie stlačte **OK**.
3. Prerolujte sa  na Číslo a stlačte **OK**.
4. Zobrazí sa posledné uložené číslo detského hovoru (ak existuje).
5. Vložte nové číslo detského hovoru a pre potvrdenie stlačte **OK**.
Pre potvrdenie zaznie dlhé pípnutie a obrazovka sa vráti na predchádzajúcu ponuku.

Registrácia

Kroky opísané nižšie sa vzťahujú na mikrotelefón typu SE430. Kroky sa môžu odlišovať v závislosti od mikrotelefónu, ktorý chcete zaregistrovať. V takomto prípade sa obráťte na výrobcu prídavného mikrotelefónu.

Prídavné mikrotelefóny sa musia zaregistrovať k základnej jednotke predtým, ako ich začnete používať. K jednej základnej stanici môže byť zaregistrovaných až 5 mikrotelefónov.

Pred registrovaním alebo odregistrovaním mikrotelefónov potrebujete hlavný PIN. Predvolený PIN je 0000.

Registrovať prídavný mikrotelefón

1. Na základnej stanici stlačte a podržte tlačidlo  na 3 sekundy v pohotovostnom režime. Potom by sa registrácia mala vykonať do 1 minúty.

Základná stanica je schopná akceptovať registráciu z mikrotelefónu do 1 minúty. Ak nie je stlačené žiadne tlačidlo do 10 sekúnd, registrácia bude prerušená.

2. V tom istom čase stlačte na mikrotelefóne , prerolujte sa  na Rozš. nastav. a stlačte **OK**, prerolujte sa  na Prihlásenie a stlačte **OK**.
3. Pri požiadaní zadajte hlavný PIN a pre začatie registrácie stlačte **OK**.

Ak sa našla základňa a PIN je správny, čísla nepoužívaných mikrotelefónov sa zobrazia a vy si môžete zvolit číslo mikrotelefónu priamo vložení čísla.

Ak je PIN kód nesprávny, zobrazí sa Zlý PIN a mikrotelefón sa vráti do pohotovostného režimu.

Pre potvrdenie zaznie dlhý tón, aby sa potvrdila správna registrácia a obrazovka sa vráti na predchádzajúcu ponuku.

Odregistrovanie

Odregistrovať mikrotelefón

1. Stlačte , prerolujte  na Rozš. nastav. a stlačte **OK**, prerolujte  na Odhlásenie a stlačte **OK**.
2. Pri požiadaní zadajte hlavný PIN kód a pre potvrdenie stlačte **OK**.
3. Stlačte na klávesnici číslo mikrotelefónu, ktoré si prajete odregistrovať.

Ak nestlačíte žiadne tlačidlo do 15 sekúnd, odregistrovanie sa preruší a mikrotelefón sa vráti na predchádzajúcu ponuku.

Pre potvrdenie zaznie dlhé pípnutie, aby sa potvrdilo úspešné odregistrovanie a na obrazovke sa zobrazí Odhlásené.

Zmena hlavného PIN kódu

Hlavný PIN kód sa používa pre nastavenie čísla blokovania/detského hovoru a pre registrovanie/odregistrovanie mikrotelefónov. Predvolený hlavný PIN kód je 0000. Dĺžka PIN kódu sú 4 číslice. Tento PIN kód sa tiež používa, aby chránil nastavenia vášho mikrotelefónu. Kedykoľvek je potrebný PIN kód, váš mikrotelefón vás upozorní.

Zmeniť hlavný PIN kód

1. Stlačte , rolujte  na Rozš. nastav. a stlačte **OK**, preroluje  Zmeniť PIN a stlačte **OK**.
2. Pri vyzvaní zadajte súčasný hlavný PIN kód a pre potvrdenie stlačte **OK**. Zadaný PIN kód sa zobrazí na obrazovke vo forme hviezdičiek (*).

Ak ste PIN kód zadali nesprávne, zobrazí sa Zlý PIN a obrazovka sa vráti do pohotovostného režimu.

3. Vložte nový PIN kód a stlačte **OK**.
4. Znovu vložte nový PIN kód a pre potvrdenie zmeny PIN kódu stlačte **OK**.
Pre potvrdenie zaznie tón, zobrazí sa správa Nový PIN uloží. a obrazovka sa vráti na predchádzajúcu ponuku.

Ak sa hlavný kód PIN upraví, pred upravením nastavení blokovania hovorov a detského hovoru budete musieť zadať nový hlavný kód PIN.

Vynulovanie jednotky

Vynulovanie jednotky na štandardné nastavenia

1. Stlačte , rolujte  na Rozš. nastav., stlačte **OK**, rolujte  na Resetovať a stlačte **OK**.
2. Pre potvrdenie stlačte **OK**.
3. Pri vyzvaní vložte hlavný PIN kód a stlačte **OK**.
4. Pre potvrdenie zaznie pípnutie a jednotka sa vynuluje na jej štandardné nastavenia. (Pozrite "Štandardné nastavenia" na strane 16).

Režim uvítania sa zobrazí znovu po hlavnom vynulovaní.

Automatická predvoľba

Maximálna dĺžka čísla automatickej predvoľby je 5 číslic. Po nastavení čísla sa toto číslo automaticky vloží na začiatok každého vytáčaného čísla.

Nastavenie čísla automatickej predvoľby

1. Stlačte , rolujte  na Rozš. nastav. a stlačte **OK**, preroluje sa  na Autom. predv. a stlačte **OK**.
2. Zobrazí sa posledné uložené číslo automatickej predvoľby (ak existuje).
3. Zadajte číslo a pre potvrdenie stlačte **OK**.
Pre potvrdenie zaznie pípnutie a obrazovka sa vráti na predchádzajúcu ponuku.

Nastavenie krajiny

Dostupnosť tejto ponuky závisí od vašej krajiny.

Môžete si zvoliť ďalšiu krajinu, ktorá je iná, ako ste si vybrali počas uvítacieho režimu.

1. Stlačte , rolujte  na Rozš. nastav. a stlačte **OK**, prerolujte  na Krajina a stlačte **OK**.
2. Pri požiadaní zadajte hlavný PIN kód a pre potvrdenie stlačte **OK**.

Musíte zadať hlavný PIN kód dokonca aj vtedy, keď je 0000 (štandardný PIN kód).

3. Rolujte  na želanú krajinu a pre potvrdenie stlačte **OK**.

Po zvolení krajiny sa pre telefón automaticky použijú predvolené nastavenia linky pre zvolenú krajinu (napr. Čas opätovného volania, režim vytáčania, jazyk, atď.).

Konferenčný režim

Keď je konferenčný režim aktívny, môžete uskutočniť konferenčný hovor s tromi účastníkmi s druhým mikrotelefónom, ktorý je zaregistrovaný k vašej základnej stanici automaticky, ak druhý mikrotelefón používa linku, keď prebieha externý hovor.

Štandardné nastavenie pre tento režim je Vypnuté.

Aktivovať/Deaktivovať konferenčný režim

1. Stlačte , rolujte  na Rozš. nastav. a stlačte **OK**, prerolujte sa  na Konferencia a stlačte **OK**.
2. Prerolujte  na Zapnuté alebo Vypnuté a pre potvrdenie stlačte **OK**.
Pre potvrdenie zaznie pípnutie a obrazovka sa vráti na predchádzajúcu ponuku.

Siet'. služby

Presmerovanie
Presm.obsad.
Presm.neodp.
Hlas.schránka
Volat' späť
Zruš. sp.vol.
Zadržanie

Táto ponuka poskytuje vhodné možnosti pre váš prístup, aktiváciu alebo deaktiváciu niektorých siet'ových služieb, za ktoré sa platí. Ohľadom ďalších informácií o týchto službách kontaktujte vášho poskytovateľa siete.

Predvolené čísla a hodnoty, ktoré sú prednastavené v modeli SE430 by mali byť najlepšie vhodné pre siet' vo vašej krajine a preto ich nepotrebuje meniť.

Presmerovanie hovoru

Dostupné sú 3 možnosti presmerovania hovoru: Absolútne presmerovanie hovorov, Keď je obsadená linka Keď sa neodpovedá na hovor

Nastavenie čísla pre presmerovanie hovorov

1. Stlačte , rolujte  na Siet'. služby a stlačte **OK**.
2. Prerolujte  na možnosť presmerovania hovorov, ktorú chcete nastaviť (Presmerovanie / Presm. obsad. / Presm. neodp.) a stlačte **OK**.
3. Prerolujte  na Nastavenia a stlačte **OK**, aby ste zadali číslo pre presmerovanie.
4. Pre potvrdenie stlačte **OK**.

Spustenie presmerovania hovorov

1. Stlačte , rolujte  na Siet'. služby a stlačte **OK**.
2. Prerolujte  na možnosť presmerovania hovorov, ktorú chcete nastaviť (Presmerovanie / Presm. obsad. / Presm. neodp.) a stlačte **OK**.
3. Stlačte **OK**, aby ste vybrali režim Aktivácia.
4. Vytočí sa číslo pre danú službu.
5. Keď sa číslo vytočilo, stlačte , aby ste sa vrátili do pohotovostného režimu.

Keď je táto funkcia aktivovaná, tak v závislosti od nastavenej možnosti presmerovania hovorov, sa vaše prichádzajúce hovory presmerujú na číslo podľa vášho výberu.

Vypnutie presmerovania hovorov

1. Stlačte , rolujte  na Siet'. služby a stlačte **OK**.
2. Prerolujte  na možnosť presmerovania hovorov, ktorú chcete vypnúť (Presmerovanie / Presm. obsad. / Presm. neodp.) a stlačte **OK**.
3. Prerolujte  na Deaktivácia a pre potvrdenie stlačte **OK**.
4. Vytočí sa číslo pre danú službu.
5. Keď sa číslo vytočilo, stlačte , aby ste sa vrátili do pohotovostného režimu.

Hlasová schránka

Táto funkcia umožňuje volajúcemu zanechať hlasovú správu vtedy, keď nie ste dostupný alebo si neželáte zodvihnúť hovor. Dostupnosť tejto funkcie závisí od vašej krajiny a od služieb, ktoré máte predplatené u vášho poskytovateľa siete. Za počúvanie správ sa môžu účtovať poplatky, pretože sa ukladajú na sieť a nie na samotnom mikrotelefóne. Ohľadom ďalších informácií o tejto funkcii kontaktujte vášho poskytovateľa siete.

Nastavenie čísla hlasovej schránky

1. Stlačte , rolujte  na Siet'. služby, stlačte **OK**, prerolujte  na Hlas. schránka a stlačte **OK**.
2. Prerolujte  na Hlas. schránka 1 alebo Hlas. schránka 2 a stlačte **OK**.
3. Prerolujte  na Nastavenia a stlačte **OK**.
4. Upravte číslo hlasovej schránky a stlačte **OK**.

Aktivácia hlasovej schránky

1. Stlačte , rolujte  na Siet'. služby, stlačte **OK**, prerolujte  na Hlas. schránka a stlačte **OK**.
2. Prerolujte  na Hlas. schránka 1 alebo Hlas. schránka 2 a stlačte **OK**.
3. Prerolujte  na Aktivácia a stlačte **OK**.
4. Vytočí sa číslo pre službu hlasovej schránky.
5. Keď sa číslo vytočilo, stlačte , aby ste sa vrátili do pohotovostného režimu.

Spätný hovor

Nastavenie

1. Stlačte , rolujte  na Siet'. služby, stlačte **OK**, prerolujte  na Volat' späť a stlačte **OK**.
2. Prerolujte  na Nastavenia a stlačte **OK**.
3. Zadať požadované číslo pre spätný hovor a stlačte **OK**.

Aktivácia spätného hovoru

1. Stlačte , rolujte  na Siet'. služby, stlačte **OK**, prerolujte  na Volat' späť a stlačte **OK**.
2. Stlačte **OK**, aby ste vybrali režim Aktivácia.
3. Vytočí sa číslo pre zvolenú službu.
4. Keď sa číslo vytočilo, stlačte , aby ste sa vrátili do pohotovostného režimu.

Zrušenie spätného hovoru

Nastavenie

1. Stlačte , prerolujte  na Siet'. služby, stlačte **OK**, prerolujte  na Zruš sp.vol. a stlačte **OK**.
2. Prerolujte  na Nastavenia a stlačte **OK**.
3. Zadať požadované číslo pre zrušenie spätného hovoru a stlačte **OK**.

Aktivácia zrušenia spätného hovoru

1. Stlačte , rolujte  na Siet'. služby, stlačte **OK**, prerolujte  na Zruš sp.vol. a stlačte **OK**.
2. Stlačte **OK**, aby ste vybrali režim Aktivácia.
3. Vytočí sa číslo pre danú službu.
4. Keď sa číslo vytočilo, stlačte , aby ste sa vrátili do pohotovostného režimu.

Odopretie identifikácie

Nastavenie

1. Stlačte , prerolujte  na Siet'. služby, stlačte **OK**, prerolujte  Zadržanie a stlačte **OK**.
2. Prerolujte  na Nastavenia a stlačte **OK**.
3. Zadať požadované číslo pre odopretie identifikácie a stlačte **OK**.

Aktivácia odopretia identifikácie

1. Stlačte , rolujte  na Siet'. služby, stlačte **OK**, prerolujte  Zadržanie a stlačte **OK**.
2. Stlačte **OK**, aby ste vybrali režim Aktivácia.
3. Vytočí sa číslo pre danú službu.
4. Keď sa číslo vytočilo, stlačte , aby ste sa vrátili do pohotovostného režimu.

Deaktivácia odopretia identifikácie

1. Stlačte , rolujte  na Siet'. služby, stlačte **OK**, prerolujte  Zadržanie a stlačte **OK**.
2. Prerolujte  na Deaktivácia a pre potvrdenie stlačte **OK**.
3. Vytočí sa číslo pre danú službu.
4. Keď sa číslo vytočilo, stlačte , aby ste sa vrátili do pohotovostného režimu.

Riešenie problémov s telefónom

Problém	Príčiny	Riešenie
Nebliká ikona  , keď sa mikrotelefón položí na základňu	• Zlý kontakt batérií • Znečistený kontakt • Batéria je plne nabitá	• Mikrotelefónom jemne pohnite • Kontakt batérie vyčistite handričkou navlhčenou v alkohole • Nie je potrebné nabíjať
Žiadny tón vytáčania	• Bez napájania • Batérie sú prázdne • Nachádzate sa príďaleko od základnej stanice • Nesprávny linkový kábel • Linkový adaptér (ak je potrebný) nie je pripojený k linkovému káblu.	• Skontrolujte prepojenia. Vynulujte telefón: odpojte a pripojte späť do siete • Batérie nabíjajte aspoň 24 hodín • Prejdite bližšie k základni • Použite poskytnutý linkový kábel • Pripojte linkový adaptér (ak je potrebný) k linkovému káblu
Slabá kvalita zvuku	• Nachádzate sa príďaleko od základnej stanice • Základná stanica je príliš blízko pri elektrických zariadenia, stenách z tvrdeného betónu alebo pri kovových rámoch dverí	• Prejdite bližšie k základni • Základnú stanicu premiestnite aspoň jeden meter od elektrických zariadení
Bliká ikona 	• Mikrotelefón nie je zaregistrovaný so základnou stanicou. • Mikrotelefón je príliš ďaleko od základnej stanice	• Zaregistrujte mikrotelefón k základnej stanici • Prejdite bližšie k základni
Kopírovanie zo SIM karty môjho mobilného telefónu do telefónneho zoznamu modelu SE430 sa nedokončilo.	Prenesú sa len záznamy v telefónnom zozname zo SIM karty vášho mobilného telefónu. Záznamy telefónneho zoznamu, ktoré sa nachádzajú v pamäti na vašom mobilnom telefóne sa neprenesú.	Preneste záznamy telefónneho zoznamu, ktoré sa nachádzajú v pamäti mobilného telefónu, na SIM kartu mobilného telefónu a potom na váš model SE430.

Riešenie problémov

Problém	Príčiny	Riešenie
Zobrazenia na mikrotelefóne „nie sú dostupné“ - pri pokuse pridať ďalší mikrotelefón k základni - pri používaní mikrotelefónu	- Zlyhal postup pridania mikrotelefónu - Dosiahli ste maximálny počet mikrotelefónov (5) - Základná stanica je už zaneprázdnená s iným mikrotelefónom	- Vyskúšajte znova tak, že odpojte a opätovne pripojíte sieťové napájanie základne a budete postupovať podľa postupu pre registráciu mikrotelefónu (pozrite stranu 41). - Vyberte a opätovne vložte batérie mikrotelefónu - Odregistrujte mikrotelefón, aby ste mohli zaregistrovať nový. - Počkajte, kým nebude dostupný
Šumové rušenie na rádiu alebo televízii	Vaša základná stanica SE430 alebo sieťové napájanie je príliš blízko pri elektrických zariadeniach	Premiestnite napájanie alebo základnú stanicu čo najďalej od týchto zariadení
Identifikácia linky volajúceho (CLI) nefunguje	Služba nie je aktivovaná	Skontrolujte si predplatenie u vášho sieťového operátora
Nie je počut' zvonenie	Zvonenie je vypnuté	Zvýšte hlasitosť
Nedá sa uložiť záznam v telefónnom zozname	Telefónny zoznam je plný	Odstráňte záznam, aby ste uvoľnili pamäť
Nedajú sa prijímať nové SMS	- Úložný priestor pre SMS je plný - Nesprávne nastavenia SMS	- Vymažte staré SMS - Skontrolujte nastavenia SMS (pozrite stranu 31)
Nedajú sa odosielať alebo prijímať nové SMS	- Nie sú nastavené čísla centier pre odchádzajúce a prichádzajúce SMS alebo sú nesprávne - Službu nemáte predplatenú - Na vašej linke sa tiež nachádza iný telefón s podporou SMS - Medzi operátormi existuje problém s kompatibilitou - Identifikácia je blokováná	- Obráťte sa na "Nastavenia SMS" na strane 31 - Ohľadom ďalších informácií kontaktujte poskytovateľa - Na jednom zo zariadení deaktivujte režim prijímania SMS - Ohľadom ďalších informácií kontaktujte poskytovateľa - Zobrazte identifikáciu (pozri "Deaktivácia odopretia identifikácie" na strane 46)

Elektrické, magnetické a elektromagnetické polia ("EMF")

1. Spoločnosť Philips Royal Electronics vyrába a predáva mnoho produktov orientovaných na zákazníka, ktoré rovnako, ako akékoľvek elektronické zariadenia, majú bežne schopnosť vyžarovať a prijímať elektromagnetické signály.
2. Jedným z hlavných obchodných princípov spoločnosti Philips je vykonať na produktoch všetky potrebné zdravotné a bezpečnostné opatrenia, aby vyhovovali sa všetkými použiteľnými právnymi požiadavkami a aby dodržiavali normy EMF, ktoré platia v čase výroby produktov.
3. Spoločnosť Philips je odhodlaná vyvíjať, produkovať a uvádzať na trh produkty, ktoré nevytvárajú nepriaznivé účinky na zdravie.
4. Spoločnosť Philips potvrdzuje, že ak sa jej produkty používajú správne na určený účel, tak sú bezpečné na používanie podľa v súčasnosti dostupných vedeckých výskumov.
5. Spoločnosť Philips zohráva aktívnu úlohu vo vývoji medzinárodného štandardu EMC a bezpečnostných noriem, čo spoločnosti Philips umožňuje predvídať ďalšie vývoje v štandardizácii pre skorú integráciu na svojich produktoch.

Zhoda

Prehľadanie o zhode je dostupné na stránke www.p4c.philips.com.

Philips Consumer Electronics, BLC P&ACC prehlasuje, že zariadenie SE430x je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími platnými ustanoveniami nariadenia 1999/5/ES.

Recyklácia a likvidácia

Pokyny pre likvidáciu starých produktov

Norma WEEE (Elektronický a elektromagnetický odpad: 2002/96/ES) sa zaviedla do platnosti, aby sa zaistilo, že produkty sa recyklujú s použitím najlepších dostupných techník pre narábanie, obnovovanie a recykláciu, čím sa zaistí ľudské zdravie a poskytnú sa maximálna ochrana pre životné prostredie.

Váš produkt je navrhnutý a vyrobený z vysokokvalitných materiálov a komponentov, ktoré sa dajú recyklovať a opätovne použiť.

Starý produkt nezahadzujte do kontajnera na domový odpad. Informujte sa o miestnom systéme oddeleného zberu pre elektrické a elektronické produkty, ktoré sú označené týmto symbolom:

Použite jednu z nasledujúcich možností likvidácie:

1. Celý produkt (vrátane jeho káblov, zástrčiek a príslušenstva) likvidujte v zberných miestach, ktoré určila WEEE.
2. Ak zakúpite náhradný produkt, tak celý starý produkt vráťte maloobchodnému predajcovi. Podľa normy WEEE ho musí prijať.

Spoločnosť Philips označila balenie bežnými symbolmi, ktoré sú určené pre podporu recyklácie a vhodnej likvidácie vo vašom konečnom odpade.



Národnému systému pre obnovu a recykláciu sa zaplatil finančný príspevok.



Označený baliaci materiál je recyklovateľný.



A

Absolútne presmerovanie hovorov 44
Automaticky zavesit' 36
Automatická predvolba 42
Automatické zdvíhanie 36

B

Blokovanie hovorov 39
Budík 33

C

Čakanie na hovor 20
Čas opakovaného volania 38
Číslo odchádzajúcich správ 31
Číslo prichádzajúcich správ 31

D

Detský hovor 40
Domáci telefón 19
Dátum a čas 33

E

Elektronický pomocník 4

H

Hlasitosť hlasitého odposluchu 19
Hlasitosť slúchadla 18
Hlasitosť zvonenia 34
Hlasová pošta 45
Hlavný PIN kód 42
Hodiny a budík 33

I

Identifikácia linky volajúceho 20
Ikony 8

J

Jazyk 36

K

Konferenčný hovor 20
Konferenčný režim 43
Kopírovanie telefónneho zoznamu zo SIM karty 23

L

LED kontrolka udalostí 15

M

Melódia zvonenia 34
Mikrotelefón 6

N

Napísanie a odoslanie novej SMS 27
Nastavenia SMS 31
Nastavenie krajiny 43
Navigácia v ponukách 10
Názov mikrotelefonu 36

O

Odporetie identifikácie 46
Odpovedať na SMS 29
Odpovedanie bez použitia rúk 18, 19, 20
Odpovedanie na hovor 14, 18
Odregistrovanie 41
Odstránenie SMS 29
Odstránenie zo zoznamu opakovaných vytočení 26
Odstránenie záznamu hovorov 25
Osobné nastavenia 34

P

Pamäť priameho prístupu 23
Podsvietenie 15
Pohotovostný režim 14
Predvolba oblasti 39
Prenos telefónneho zoznamu 24
Preposlanie SMS 29
Presmerovanie hovorov, keď je obsadená linka 44
Presmerovanie hovorov, keď sa nedpovedá 44
Presmerovanie hovoru 44
Prvé zazvonenie 32
Príjem SMS 31
Príslušenstvo 5

R

Režim hlasitého odposluchu 18
Režim strážcu detí 37
Režim vytáčania 38
Recyklácia a likvidácia 49
Registrácia 14, 41

S

SMS 27
SMS centrum 32
Schránka prijatých správ 28
Sieťová služba 44
Skupinová melódia 35
Spätný hovor 45
Symboly 8

T

Telefónny zoznam 21
Tichý mikrotelefón 18
Tlačidlá mikrotelefonu 7
Tón SMS 35

U

Ukončenie hovoru 14, 18
Uloženie kontaktu 21
Uloženie zoznamu opakovaných vytočení 26
Upraviť správu z konceptov 30
Uspokojenie hovoru 14
Úprava záznamu v telefónnom zozname 22
Uroveň batérie 13

V

Vymazanie z telefónneho zoznamu 22
Vynulovanie 42

Z

Zadávanie textu a čísel 15
Zamknutie/odomknutie klávesnice 14
Zhoda 49
Zoznam opakovaných vytočení 25
Zrušenie tichého mikrotelefonu 18
Zvuk tlačidiel 35
Základná stanica 9
Základné činnosti 11
Záznam hovorov 25



Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.
2006 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

www.philips.com

3111 285 27182

